

IK.271.6.2015

**ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIA
DO TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**w przetargu nieograniczonym pn.
„Budowa boiska wielofunkcyjnego wraz z drogą dojazdową
z ulicy Okrzei w Ustroniu Morskim”.**

W dniach 13 - 20 kwietnia br. wpłynęły do tut. urzędu zapytania dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na wyżej wymienione zadanie. Zamawiający udziela odpowiedzi jak niżej.

Pytanie 1. W § 13 pkt. 1 projektu umowy - dotyczącym warunków płatności znajduje się zapis: "Strony postanawiają, że rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy odbędzie się fakturą końcową po zakończeniu i odbiorze przedmiotu umowy". Czy Zamawiający dopuszcza możliwość rozliczeń za pomocą comiesięcznych faktur przejściowych ?

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 2. Czy zamawiający dopuszcza możliwość zastosowania trawy syntetycznej producenta Ricco Polska Sp. z o.o. o porównywalnych parametrach jakie są wymagane ?

Odpowiedź. Zgodnie z art. 29 ust. 1 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych Zamawiający w sposób jednoznaczny i wyczerpujący dokonał opisu przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty.

Ust. 3 powołanego artykułu wskazuje iż przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia.

Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Dokumentacji Technicznej. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi SIWZ lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. Do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Pytanie 3. Prosimy o uzupełnienie dokumentacji o wykaz instalacji podlegających demontażowi z podaniem materiału i średnic. Na załączonym planie zagospodarowania zaznaczone instalacje do demontażu nie są opisane czytelnie. Czy powyższe instalacje wystarczy unieczynnić, czy należy je zdemontować ?

Odpowiedź. Instalacje przeznaczone do likwidacji zostały zaznaczone na projekcie zagospodarowania terenu, instalacje te należy zdemontować.

Pytanie 4. Prosimy o podanie typów włazów dla studni kanalizacyjnych i deszczowych. Na przekrojach po trasie nie są opisane konkretne studnie. W opisie technicznym części sanitarnej jest mowa o A15 i C250.

Odpowiedź. Włazy studni kanalizacyjnych opisane jako ciężkie to włazy klasy C 250 – obciążenie 250 kN, dotyczy tylko zwieńczeń wpustów usytuowanych przy krawężnikach w obszarze od ściany krawężnika maksymalnie 0,5 m w tor ruchu i w drogę dla pieszych 0,2 m.

Włazy studni kanalizacyjnych opisane jako lekkie to włazy klasy A 15 – obciążenie 15 kN, zastosowanie w terenach zielonych i powierzchniach przeznaczonych dla pieszych i rowerzystów.

Włazy kanalizacji deszczowej należy wykonać poniżej projektowanego poziomu boiska i

zabezpieczyć je trawą syntetyczną.

Pytanie 5. Prosimy o informację jak zwieńczone mają być studnie drenarskie (pokrywa PP, wąż żeliwny klasy A15). Prosimy o zamieszczenie przekroju drenażu z warstwami kruszywa i ich frakcjami z podaniem wymiarów rowków i ich zagłębienia. Czy rury drenarskie mogą być w oplocie z geotkaniny? Zastosowanie oplotu z kokosa podraża koszt drenażu przy praktycznie takiej samej funkcjonalności. Rury drenarskie opisane są jako fi 200, czy chodzi o rury drenarskie fi 200/180 ?

Odpowiedź. Włazy studni kanalizacyjnych opisane jako ciężkie to włazy klasy C 250 – obciążenie 250 kN, dotyczy tylko zwieńczeń wpustów usytuowanych przy krawężnikach w obszarze od ściany krawężnika maksymalnie 0,5 m w tor ruchu i w drodze dla pieszych 0,2 m.

Włazy studni kanalizacyjnych opisane jako lekkie to włazy klasy A 15 – obciążenie 15 kN, zastosowanie w terenach zielonych i powierzchniach przeznaczonych dla pieszych i rowerzystów.

Włazy kanalizacji deszczowej należy wykonać poniżej projektowanego poziomu boiska i zabezpieczyć je trawą syntetyczną.

Kanalizację deszczową należy wykonać zgodnie z projektem budowlanym.

Pytanie 6. Prosimy o podanie na rysunku rzędnych wpustów ulicznych, podobnie jak to ma miejsce dla studni kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

Odpowiedź. Rzędne wpustów są podane w projekcie kanalizacji sanitarnej, tj. rozwinięcie kanalizacji deszczowej.

Pytanie 7. Czy w zakresie przyłącza wodociągowego należy wykonać tylko studzienki z zaworami odcinającymi i końcówkami do węża dla poboru wody na cele pielęgnacyjne, czy może dodatkowe wyposażenie w postaci zraszaczy lub deszczowni ?

Odpowiedź. Oprócz wpięcia wodociągu do studni wodomierzowej przewidziane jest również rozproszanie wody po terenie inwestycji zgodnie z projektem budowlanym do celów pielęgnacyjnych.

Pytanie 8. Prosimy o podanie więcej parametrów separatora zintegrowanego z osadnikiem (wymiary, zagłębienie, włazy itp). W opisie technicznym podano tylko wydajność obliczeniową i maksymalną, natomiast nigdzie nie zamieszczono obliczeń dla doboru jednostki oraz jej pełnego opisu.

Odpowiedź. Na podstawie danych z projektu należy dobrać typ separatora zintegrowanego.

Pytanie 9. W SIWZ nie podano jednoznacznie, czy rozliczenie jest ryczałtowe i czy do oferty wymagany jest kosztorys ofertowy. Prosimy o odpowiedź.

Odpowiedź. „1. Strony ustalają, że obowiązującą ich formą wynagrodzenia, zgodnie ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia oraz wybraną w trybie przetargu nieograniczonego ofertą Wykonawcy, będzie wynagrodzenie w formie ryczałtu.

2. Kwota ryczałtowa brutto zawiera wszelkie koszty związane z realizacją zadania wynikające z: wykonywanych robót, robót przygotowawczych, porządkowych, zagospodarowania placu budowy, utrzymania zaplecza i placu budowy, zużycia energii elektrycznej, opłat za telefon, dozoru i nadzoru itp., opłat za składowanie materiałów odpadowych na wysypisku oraz podatku VAT. Wartość ryczałtowa zadania jest sumą kwot ryczałtowych za poszczególne elementy robót zgodnie z Formularzem cenowym, opisem przedmiotu zamówienia i dokumentacją projektową”.

Zamawiający nie wymaga dołączenia kosztorysu ofertowego (formularza cenowego) do oferty.

Pytanie 10. Jaki typ i wysokość masztów należy przyjąć do oświetlenia boiska?

Odpowiedź. Oświetlenie boiska zaprojektowano na 4 masztach 25m na fundamentach systemowych.

Pytanie 11. Jaki typ i wysokość słupów pod oprawy parkowe należy przyjąć dla oświetlenia ulicy?

Odpowiedź. Oświetlanie typu parkowego zaprojektowano na słupach aluminiowych 3,5m.

Pytanie 12. Brak w projekcie wykazu materiałów dla branży elektrycznej teletechnicznej, prosimy o uzupełnienie.

Odpowiedź. Materiały dla branży elektrycznej i teletechnicznej zostały wykazane w projekcie budowlanym.

Pytanie 13. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku wystąpienia niekorzystnych warunków gruntowych dla fundamentów masztów roboty związane z zaprojektowaniem i wykonaniem innych niż przyjęte w projekcie, Zamawiający potraktuje te roboty jako roboty dodatkowe. Przedmiot Zamówienia powinien być opisany w sposób jednoznaczny, a roboty, które wynikną w trakcie realizacji, jako niemożliwe do przewidzenia na etapie składania ofert będą traktowane jako roboty dodatkowe, nie wchodzące w zakres ceny ryczałtowej oferty.

Odpowiedź. Potwierdzam, że w przypadku wystąpienia niekorzystnych warunków gruntowych niemożliwych do przewidzenia dla fundamentów masztów prace związane z zaprojektowaniem i wykonaniem innych niż przyjęte w projekcie zostaną potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 14. W przedmiarze zakres robót dotyczących usunięcia kolizji SN jest niezgodny z częścią opisową dla tego zakresu. Braki i niezgodne ilości wskazują, że Zamawiający posiada nieprawidłowo oszacowaną wartość przedmiotu Zamówienia. Prosimy o zamieszczenie przedmiaru odpowiadającemu zakresowi robót i uwzględnienie zmian w całościowej wartości Zamówienia.

Odpowiedź. Prace związane z usunięciem kolizji linii SN zostały ujęte w projekcie budowlanym i przedmiarze robót budowlanych. Pod skrzyżowaniami z drogami jezdnymi kable układać w rurze AROT typu DVK110, układać jedną rurę rezerwową.

Pytanie 15. Brak budowy przepustu w przedmiarze dla usunięcia kolizji SN. Prosimy o uzupełnienie przedmiaru i podanie wymagań materiałowo-technologicznych. Brak szczegółów uniemożliwia jednoznaczne określenie kwoty za ten zakres.

Odpowiedź. Prace związane z usunięciem kolizji linii SN zostały ujęte w projekcie budowlanym i przedmiarze robót budowlanych. Pod skrzyżowaniami z drogami jezdnymi kable układać w rurze AROT typu DVK110, układać jedną rurę rezerwową.

Pytanie 16. Jaki kolor siedziska należy wycenić dla trybun?

Odpowiedź. Kolor siedzisk należy uzgodnić z Zamawiającym, cena siedzisk nie zależy od koloru.

Pytanie 17. Przedmiary i rysunek nr 3 nie zawierają informacji o lokalizacji ogrodzenia o wysokości 4 metry. Prosimy o odpowiedź, który odcinek ma być jako 4 metrowy.

Odpowiedź. Nie projektuje się ogrodzenia 4m.

Pytanie 18. Zaprojektowane panele ogrodzeniowe z drutów 2x6 i 5 mm są bardzo ciężkie i drogie. Prosimy o odpowiedź, czy i jakie tańsze rozwiązania dopuści Zamawiający?

Odpowiedź. Zamawiający obecnie nie dopuszcza zmiany zaprojektowanych paneli ogrodzeniowych.

Pytanie 19. Proszę o wskazanie przez Zamawiającego odnośnie treści § 10 ust.2 pkt 1 lit. b) projektu umowy stanowiącego załącznik nr 8 do SIWZ w brzmieniu: „za nieterminową zapłatę wynagrodzenia należnego podwykonawcy w wysokości **0,1 %** tego wynagrodzenia za każdy dzień przekroczenia terminu wskazanego w fakturze wystawionej Wykonawcy przez podwykonawcę, (...)” poprzez wskazanie przez Zamawiającego czy usunie niniejszy zapis jako nieważny z uwagi na treść art. 483 § 1 k.c.?

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 20. Proszę o wskazanie przez Zamawiającego odnośnie treści § 10 ust.2 pkt 2 lit. a) projektu umowy stanowiącego załącznik nr 8 do SIWZ w brzmieniu: „za nieuzasadnione przekroczenie terminu w przeprowadzeniu odbioru końcowego w wysokości **0,05 %** wynagrodzenia brutto ustalonego w § 9 ust. 3 umowy za każdy dzień przekroczenia terminu, licząc od następnego

dnia po terminie, w którym odbiór miał być rozpoczęty" poprzez wskazanie przez Zamawiającego co rozumie pod pojęciem „nieuzasadnione" gdyż użyty termin jest nieprecyzyjny?

Odpowiedź. Przez pojęcie nieuzasadnione Zamawiający rozumie inne przesłanki niewymienione w pkt 22 SIWZ.

Pytanie 21. Proszę o wskazanie przez Zamawiającego odnośnie treści § 16 ust. 2 lit. a) projektu umowy stanowiącego załącznik nr 8 do SIWZ w brzmieniu: „Zamawiający odmawia bez uzasadnionej przyczyny odbioru robót lub podpisania protokołu odbioru" poprzez wskazanie przez Zamawiającego co rozumie pod pojęciem uzasadniona przyczyna, gdyż termin ten jest nieprecyzyjny?

Odpowiedź. Zamawiający pod pojęciem uzasadnionej przyczyny rozumie inne przypadki niż określone w § 11 umowy.

Pytanie 22. Wnosimy o zmianę wymagań dla oferowanego systemu nawierzchni z trawy syntetycznej (trawa, wypełnienie, podkład) zwracamy uwagę, iż już we wcześniejszym postępowaniu mnogość pytań dotyczących opisanego systemu wskazywała na zbyt rygorystyczny opis parametrów oraz fakt, iż tylko jeden producent w kraju firma Sp z o.o. posiada tego typu system nawierzchni. Pozostawienie zapisów bez zmian ogranicza zasady uczciwej konkurencji. Tak dokładnie opisane parametry dla całego systemu (trawa, wypełnienie, podkład) powodują, że Zamawiający zamyka wielu firmom możliwość wystartowania w tym przetargu. Zamawiający nie ma konieczności uwzględniać wszystkich nawierzchni dostępnych na rynku jednak powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby potencjalni wykonawcy mieli możliwość wyboru produktów niezbędnych do realizacji tego zamówienia. Zamawiający, wprowadzając zmiany dotyczące nawierzchni, nie musi obawiać się obniżenia jakości wykonania obiektu. Parametry techniczne traw to charakterystyka indywidualnych produktów poszczególnych firm, natomiast to wymagane badania laboratoryjne wykonane zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf, wykonane przez akredytowane laboratorium FIFA, czy sam certyfikat FIFA gwarantują, iż zaoferowany produkt jest najwyższej jakości, zgodnie z wymaganiami zamawiającego.

Mając na uwadze powyższe wnioskujemy o dopuszczenie nawierzchni z trawy syntetycznej o niżej przedstawionych minimalnych parametrach:

- Typ - włókno monofilowe wzmocnione rdzeniem;
- Kolor - 2 odcienie zielonego;
- Wysokość włókna - min 40 mm;
- Ilość pęczków - min 10 000 szt. / m²;
- Dtex - 13000;
- Ilość włókien - 120 000 szt. / m²;
- Waga włókna - 1 200 g / m²;
- Grubość włókna mierzona w miejscu rdzenia - 320 mikronów.

oraz dopuszczenie do zaoferowania podkładu pod trawę syntetyczną o grubości **min 20 mm** wykonywanego na placu budowy o parametrach:

- Amortyzacja - min. 55 %;
- Wytrzymałość na rozrywanie - min. 0,15 Mpa

wraz z poniższym katalogiem dokumentów:

- Badania laboratoryjne wykonane zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf, Handbook Of Test Methods, potwierdzające, że oferowana nawierzchnia pozytywnie przeszła test wytrzymałości LISPORT na 20.200 cykli.

- Atest PZH lub dokument równoważny dla oferowanej trawy, podkładu i granulatu.
- Karta techniczna oferowanej sztucznej trawy, granulatu oraz podkładu potwierdzona przez producenta,
- Autoryzacja producenta sztucznej trawy wraz z 5-cio letnią gwarancją na oferowany produkt.

- 5-cio letnia, złożona w oryginale gwarancja producenta granulatu jaki będzie zastosowany w oferowanym systemie, potwierdzona przez producenta trawy, że zastosowany granulat spełnia jego wymagania jakościowe,
- Próbką oferowanej sztucznej trawy (min. 20 x 20 cm) podkładu (min 20x20) oraz granulatu (min. 100 g).
- Certyfikat potwierdzający iż oferowana nawierzchnia jest produkowana zgodnie ze standardem FPP (Fifa Preferred Producer).
- certyfikat FIFA 2 STAR.

Zamawiający, jak wynika z dyrektyw unijnych, powinni otwierać się na konkurencję i w tym celu umożliwiać składanie ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych, a w konsekwencji brać pod uwagę oferty oparte na równoważnych ustaleniach (oferty równoważne). Zakaz utrudniania uczciwej konkurencji zostanie naruszony, gdy przy opisie przedmiotu zamówienia zamawiający użyje oznaczeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta (dostawcę) lub konkretny produkt, działając w ten sposób wbrew zasadzie obiektywizmu i równego traktowania wszystkich podmiotów ubiegających się o zamówienie publiczne. Działaniem wbrew zasadzie uczciwej konkurencji jest również na tyle rygorystyczne określenie wymagań, jakie powinien spełnić przedmiot zamówienia, że nie jest to uzasadnione potrzebami zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. Biorąc pod uwagę zapis art. 29 ust. 2 prawa zamówień publicznych, wystarczy do stwierdzenia faktu nieprawidłowości w opisie przedmiotu zamówienia (a tym samym sprzeczności z prawem) jedynie zaistnienie możliwości utrudniania uczciwej konkurencji poprzez zastosowanie określonych zapisów w specyfikacji, niekoniecznie zaś realnego uniemożliwienia takiej konkurencji. Zamawiający opisał przedmiot zamówienia w sposób zbyt rygorystyczny, nieuzasadniony potrzebami Zamawiającego, co ogranicza krąg wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. Zamawiający opisując przedmiot zamówienia winien unikać wszelkich parametrów, które wskazywałyby na konkretny produkt, lub konkretnego wykonawcę. Naruszeniem przepisów Pzp będzie również nadmierne, rygorystyczne opisywanie przedmiotu zamówienia, nieuzasadnione w żaden sposób potrzebami Zamawiającego. Powyższe potwierdza wiele orzeczeń KIO. Zamawiający nie ma obowiązku uwzględniać wszystkich nawierzchni występujących na rynku, ale powinien wziąć pod uwagę produkty, które pomimo, że mają niższe niektóre parametry to spełniają wymagania Międzynarodowej Federacji Piłki Nożnej i są montowane na boiskach najwyższej klasy w Polsce i Europie. Zapisy SIWZ nie pozwalają zaoferować produktu równoważnego, gdyż żaden inny produkt nie posiada tak zawyżonych parametrów. Zaznaczenie w SIWZ, że Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne jest zapisem iluzorycznym i ma za zadanie jedynie wprowadzić w błąd wykonawców.

Jeżeli Zamawiający stoi na stanowisku, że nie ogranicza w żaden sposób konkurencji - prosimy o wskazanie nazw co najmniej 3 produktów z nawierzchnią ze sztucznej trawy o parametrach minimalnych jak wskazane w dokumentacji. Jeżeli pracownicy Zamawiającego nie są w stanie wskazać takich produktów oznaczać może to rzeczywiście opisując przedmiot zamówienia wzorowano się na produkcie jednego producenta nawierzchni. Zamawiający żądając zawyżonych parametrów narusza szereg przepisów prawnych. Przede wszystkim pragniemy zauważyć, że takie działanie Zamawiającego prowadzi do poniesienia odpowiedzialności określonej w ustawie z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2005 r., Nr 14, poz. 114 z późn. zm.). Zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r., Nr 153, poz. 1503 z późn. zm.), czynem nieuczciwej konkurencji jest działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy. Zaś ust. 3 art. 7 ustawy Pzp zobowiązuje zamawiającego do udzielenia zamówienia wyłącznie wykonawcy wybranemu zgodnie z przepisami ustawy, co w konsekwencji nakłada na Zamawiającego obowiązek prowadzenia postępowania w sposób zapewniający prawidłowe stosowanie przepisów ustawy Pzp.

Udzielenie zamówienia publicznego, w którym opis przedmiotu zamówienia został określony w sposób utrudniający uczciwą konkurencję jest naruszeniem dyscypliny finansów publicznych. W przypadku nieuwzględnienia naszego wniosku przez Zamawiającego, naszym obowiązkiem będzie powiadomienie o zaistniałych nieprawidłowościach Regionalną Izbę Obrachunkową oraz Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub systemu nawierzchni o parametrach lepszych, tj. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie

można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert” . Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkowania obiektu.

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania maty typu e-layer wykonywanej on-situ (na placu budowy). Mata taka w ocenie Zamawiającego nie gwarantuje oczekiwanej trwałości i funkcjonalności w okresie użytkowania boiska, który w sposób oczywisty wykracza poza udzielany przez Wykonawcę okres gwarancji. Jako matę elastyczną stanowiącą element systemu nawierzchni typu sztuczna trawa należy zastosować prefebrykowaną matę polietylenową (PE).

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o pożądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Zamawiający podtrzymuje w całości wymagania SIWZ i dokumentacji technicznej. Powyższe stanowisko poparte jest ugruntowaną linią orzecznictwa UZP i KIO np. w poniższych wyrokach :

Wyrok KIO UZP/ZO/0-1177/07 i UZP/ZO/0-1186/07:

„...Zgodnie z art. 7 ust 1 ustawy – Prawo zamówień publicznych Zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców. Zamawiający nie może zatem tak sformułować warunków udziału w postępowaniu, aby prowadziły one do nieuzasadnionego preferowania jednych i tym samym dyskryminacji innych Wykonawców. Z drugiej strony Zamawiający musi mieć prawo do nabycia dokładnie takiego przedmiotu zamówienia, jaki jest mu potrzebny. Określenie przedmiotu zamówienia jest zawsze decyzją Zamawiającego. Zamawiający samodzielnie dokonuje oceny swoich potrzeb i stosownie do tych potrzeb opisuje przedmiot zamówienia...” oraz „...Opis przedmiotu zamówienia pozwala na konkurencję wszystkim firmom działającym na rynku. Określenie przedmiotu zamówienia w sposób obiektywny nie musi oznaczać konieczności zdolności realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty ubiegające się o zamówienie...”;

Wyrok KIO z dnia 31 stycznia 2006 r. (sygn. akt UZP/ZO/0-215/06), wskazuje:

„...Zgodnie z art. 29 ustawy – Prawo zamówień publicznych przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję. Przedmiotu zamówienia nie można też opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia lub zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważne” lub inne równoznaczne wyrazy. Zakaz określony w tym przepisie zostanie naruszony, gdy przy opisie przedmiotu zamówienia zamawiający użyje oznaczeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta (dostawcę) lub konkretny produkt, bez dopuszczenia składania ofert równoważnych, działając w ten sposób wbrew zasadzie obiektywizmu i równego traktowania wszystkich podmiotów ubiegających się o zamówienia publiczne...” oraz „...Z przepisów ustawy wynika również, że Zamawiający samodzielnie dokonuje oceny swych potrzeb i stosownie do tych potrzeb opisuje – z zastrzeżeniem zasad określonych w art. 29 ustawy – przedmiot zamówienia. Opis przedmiotu zamówienia nie narusza art. 7 ustawy – Prawo zamówień publicznych i nie utrudnia uczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16.04.1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli nie ogranicza liczby potencjalnych wykonawców mogących brać udział w przetargu. Chodzi przy tym nie tylko o producentów danego towaru, lecz o każdego Wykonawcę – producenta, przedstawiciela, dystrybutora i innego sprzedawcę mającego dostęp do tych towarów...”.

Wyrok KIO/UZP 80/07 z dnia 17 stycznia 2008 r. podtrzymanym w wyroku Sądu Okręgowego w Gliwicach z dnia 22 kwietnia 2008 r. sygn. akt: X Ga 25/08 w którym stwierdzono:

W orzecznictwie Izby oraz poparty orzeczeniami sądów okręgowych pogląd, zgodnie z którym dokonanie opisu przedmiotu zamówienia z zachowaniem zasad ustawowych nie jest jednoznaczne z koniecznością zapewnienia możliwości realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty działające na rynku w danej branży. Poglądowi temu Izba dała wyraz m. in. w wyroku z dnia 17 stycznia 2008 r., sygn. Akt KIO/UZP 80/07 podtrzymanym w wyroku Sądu Okręgowego w Gliwicach z dnia 22 kwietnia 2008 r. sygn. akt: X Ga 25/08 (niepubl.). W przywołanym wyroku Izba stwierdziła, że Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby w taki sposób, aby przedmiot zamówienia spełniał jego wymagania i zaspokajał potrzeby, pod warunkiem, że dokonany opis nie narusza konkurencji ani równego traktowania wykonawców. Sama okoliczność, że opis przedmiotu zamówienia uniemożliwia złożenie oferty przez Odwołującego nie wskazuje na naruszenie podstawowych zasad udzielania zamówień publicznych, skoro na rynku działają podmioty mogące brać udział w postępowaniu samodzielnie lub w ramach konsorcjum, czemu Odwołujący nie zaprzeczył" (UZP, Zamówienia publiczne w orzecznictwie, zeszyt orzecznicy nr 1, Warszawa 2008, s. 35).

Mając powyższe na uwadze, w opinii Urzędu Zamówień Publicznych treść przepisów ustawy Pzp, w tym art. 29, nie stoi na przeszkodzie zakupu towarów wysokiej jakości. Dodatkowo należy zwrócić uwagę, iż zamawiający nie musi się kierować przy wyborze oferty najkorzystniejszej wyłącznie kryterium ceny.

WYROK KIO/UZP 1273 /08 z dnia 20 listopada 2008 r. w zakresie budowy boisk KIO stwierdza:

Na budowę boiska do piłki nożnej o nawierzchni z trawy syntetycznej (...), w kontekście jego zgodności z przepisem art. 29 ust. 2 Pzp, zgodnie z którym nie można opisywać przedmiotu zamówienia w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję.

„Za nieuzasadniony należy uznać zarzut podania w SIWZ parametrów technicznych dla nawierzchni typu sztuczna trawa. Odwołujący nie wskazał z jakiego powodu – w jego ocenie – podanie parametrów technicznych trawy, takich jak: wysokość całkowita, gęstość, ciężar włókna (Detex) jest niedopuszczalne. Izba podzieliła stanowisko Zamawiającego, że brak określenia w SIWZ parametrów technicznych żądanej trawy skutkowałoby niemożnością prawidłowego sporządzenia oferty, a także porównania złożonych ofert i wyboru oferty najkorzystniejszej”.

Wyrok KIO/UZP 272/08 z dnia 11 kwietnia 2008 r. - KIO potwierdziła ,że:

1. Ustawodawca nie nakłada na zamawiającego obowiązku stosowania Polskich Norm do opisu przedmiotu zamówienia niemniej jednak wskazuje, iż dokonując opisu przedmiotu zamówienia należy to czynić zgodnie z wynikającymi z norm wymaganiami.
2. Zamawiający ma prawo żądać wyższych parametrów niż przewidywane normą, jeżeli uzna to za uzasadnione.
3. Skoro zamawiający ma prawo do określenia przedmiotu zamówienia zgodnie ze swoimi potrzebami, może tym bardziej - w granicach kształtowanych zasadami uczciwej konkurencji - ustalać granice w jakich wykonawcy mają się poruszać.

W wyroku KIO/UZP 204/08 z dnia 20 marca 2008 roku KIO stwierdza .

„Wobec wykazania przez Odwołującego, że na rynku istnieją co najmniej dwa urządzenia, które spełniają wymogi Zamawiającego, nie można stwierdzić utrudnienia uczciwej konkurencji. Zamawiający ma prawo określić przedmiot zamówienia oraz warunki udziału w postępowaniu w sposób odpowiadający jego indywidualnym potrzebom. Fakt, iż wymogi określone zostały w sposób, który nie pozwala wziąć udziału w postępowaniu wszystkim działającym w danej branży na rynku podmiotom, nie przesądza, iż doszło do naruszenia zasady uczciwej konkurencji”

KIO/UZP 236/08 z dnia 2 kwietnia 2008 r.

Zamawiający ma prawo wymagać, aby przedmiot zamówienia był zrealizowany w jakości wyższej, niż standardowa, lub o podwyższony parametrach, o ile jest w stanie swoje wymagania usprawiedliwić obiektywnymi okolicznościami.

Wyrok z dnia 20 lutego 2009 r sygn. akt . KIO/UZP 130/09

Zamawiający ma prawo żądać wyższych parametrów niż przewidywane normą, jeżeli uzna to za uzasadnione.

Wyrok z dnia 17 października 2011 r. sygn. akt KIO 2137/11

Fakt, iż jeden ze sposobów wykonania przedmiotu zamówienia jest dostępny tylko jednemu z wykonawców nie wyklucza z udziału w postępowaniu innych wykonawców. Nawet jednak uznając, że wykonawca istniejącego systemu sterowania ruchem znajduje się w jakimś stopniu w pozycji lepszej od innych wykonawców, gdyż może skorzystać przy wykonywaniu zadania w większym stopniu od innych wykonawców z istniejącego systemu i urządzeń, należy stwierdzić, że są to okoliczności obiektywne, całkowicie niezależne od zamawiającego, których nie sposób całkowicie wyeliminować.

Pytanie 23. Zamawiający ogłasza przetarg na budowę boiska z parametrami trawy syntetycznej określonymi w sposób bardzo rygorystyczny, bardzo szczegółowo opisując każdy parametr systemu łącznie szerokością włókna, z grubością podkładu (o czym powinno decydować badanie laboratoryjne określające jak dany system ma być wykonany) co przekłada się na trudność zainteresowanych tym zadaniem wykonawców w dostępie do odpowiedniego produktu. Wnosimy o dopuszczenie drugiego wariantu parametrów, co przełoży się na zwiększoną liczbę złożonych ofert i realniejsze wyceny wykonawców, którzy będą mogli wybrać odpowiednią nawierzchnię z pośród kilku produktów, a nie będą zdani tylko na jednego producenta, który albo ogranicza dostępność tego produktu albo stosuje bardzo wysokie ceny. To nie leży w interesie Zamawiającego, który dysponując środkami publicznymi powinien tak dobrać parametry składowe zadania, aby możliwość wystartowania w tym przetargu miała jak największą liczbę wykonawców. Nawierzchnia z zaproponowanymi parametrami, została przebadana przez specjalistyczne laboratorium sportowe akredytowane przez FIFA, a uzyskane wyniki spełniają kryteria do poziomu FIFA 2Star – najwyższego certyfikatu jakościowego przyznawanego obiektom z zainstalowaną nawierzchnią syntetyczną.

Wnosimy o dopuszczenie ofert z nawierzchniami o parametrach:

Trawa syntetyczna

- wysokość włókna min. 40mm
- typ włókna: monofil
- rodzaj włókna: 100% polietylen
- Dtex: min 17 500 dtex
- kombinacja włókien o grubości 340 i 140 mikronów wzmocnionych rdzeniem
- ilość włókien: min. 240 000/m²
- ilość pęczków: min. 10 000/m²
- waga całkowita: min 3 100 g/m²
- waga włókna: min 1 600 g/m²
- wypełnienie: piasek kwarcowy i granulat EPDM z produkcji pierwotnej w kolorze zielonym w ilości zgodnej z badaniem laboratoryjnym
- mata elastyczna zgodna z badaniem laboratoryjnym

Pozostawienie tego opisu bez proponowanych przez nas zmian, spowoduje, że koszt wykonania tego zadania będzie zdecydowanie wyższy niż Zamawiający mógłby przeznaczyć nie wprowadzając ograniczeń z tytułu wymogów dotyczących nawierzchni syntetycznej (lub też w ogóle koszt tego zadania przekroczy przeznaczony przez Zamawiającego budżet). Proponowane przez nas zmiany są tym bardziej zasadne, że nie będzie miało to żadnego przełożenia jeśli chodzi o jakość planowanego obiektu, ponieważ jak widać większość parametrów znacząco przewyższa parametry żądane przez Zamawiającego.

Nadmieniam, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne, i rolą Zamawiającego jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo. Dlatego powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby jako największa ilość oferentów mogła wystartować w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym wykonawcom. Przestrzeganie uczciwej konkurencji leży w interesie publicznym, ponieważ pozwala na zachowanie przejrzystości i kontroli wydatków publicznych oraz wybranie oferty najkorzystniejszej z punktu widzenia Zamawiającego.

Jeżeli Zamawiający stoi na stanowisku, że dopuszcza konkurencję - prosimy o wskazanie nazw co najmniej 3 produktów z nawierzchnią ze sztucznej trawy o parametrach minimalnych jak wskazane w dokumentacji wraz z wymienionymi przez Zamawiającego dokumentami. Jeżeli pracownicy Zamawiającego nie są w stanie wskazać takich produktów oznaczać może to, że rzeczywiście opisując przedmiot zamówienia wzorowano się na produkcie jednego producenta nawierzchni. Zamawiający żądając zawyżonych parametrów narusza szereg przepisów prawnych. Przede wszystkim pragniemy

zauważyć, że takie działanie Zamawiającego prowadzi do poniesienia odpowiedzialności określonej w ustawie z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2005 r., Nr 14, poz. 114 z późn. zm.). Zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r., Nr 153, poz. 1503 z późn. zm.), czynem nieuczciwej konkurencji jest działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy. Zaś ust. 3 art. 7 ustawy Pzp zobowiązuje zamawiającego do udzielenia zamówienia wyłącznie wykonawcy wybranemu zgodnie z przepisami ustawy, co w konsekwencji nakłada na Zamawiającego obowiązek prowadzenia postępowania w sposób zapewniający prawidłowe stosowanie przepisów ustawy Pzp.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert”. Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkownika obiektu.

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o pożądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Zamawiający podtrzymuje w całości wymagania SIWZ i dokumentacji technicznej. Powyższe stanowisko poparte jest ugruntowaną linią orzecznictwa UZP i KIO.

Pytanie 24. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na cesję wierzytelności z instytucją finansową/bankiem dla zabezpieczenia kredytu. W związku z powyższym proszę o jednoznaczną odpowiedź czy Zamawiający wyrazi zgodę na taką cesję. Jeżeli zgoda taka jest czymś ograniczona to proszę również o podanie warunków przy których Zamawiający wyrazi zgodę na cesję wierzytelności.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 25. Z uwagi na kilkumiesięczny okres realizacji przedmiotu umowy prosimy o możliwość rozliczania częściowego za wykonany etap przedmiotu umowy. Zapisy określające jednorazowa płatność po zakończeniu realizacji powodują konieczność uwzględnienia znaczących kosztów kredytowania inwestycji co znacznie zwiększy koszt ofert. Możliwość fakturowania np.: comiesięcznego pozwoli na złożenie bardziej konkurencyjnych ofert.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 26. Czy Zamawiający naliczy kary umowne określone w par 10 ust 2 ppkt b) c) d) e) projektu umowy od kwoty należnego wynagrodzenia dla podwykonawcy ?

Odpowiedź. Zamawiający naliczy kary umowne od kwoty należnego wynagrodzenia dla wykonawcy.

Pytanie 27. Wnosimy o uznanie daty zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru jako równoznacznej z terminem wykonania zamówienia.

W przypadku wykonania przedmiotu zamówienia, powyższy zapis daje możliwość w trakcie spisania protokołu odbioru końcowego uznania umowy za wykonaną w wyznaczonym terminie oraz pozwala na uniknięcie zarzutu zwłoki wykonawcy w sytuacji, gdy rzeczywistym powodem przekroczenia terminu są czynności odbioru albo odraczenie odbioru pod bezzasadnym zarzutem istnienia wad lub usterek wykonanych robót. Podobne stanowisko zajął Naczelny Sąd Administracyjny w wyroku z dnia 18 kwietnia 2013 roku (sygn. I FSK 943/12) - Wykonanie usługi następuje w momencie faktycznego zakończenia prac i zgłoszenia tego faktu inwestorowi z wezwaniem go do odbioru prac. Natomiast samo sporządzenie protokołu zdawczo-odbiorczego stanowi jedynie potwierdzenie wykonania usługi.

Odpowiedź. § 11 umowy jednoznacznie określa zasady odbioru przedmiotu umowy.

Pytanie 28. Prosimy o wprowadzenie do SIWZ i projektu umowy poniższych zapisów lub ich części, których wprowadzenie nie będzie stanowiło naruszenia art. 144 Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podawanych warunków ich wprowadzenia.

A. Zmiana terminu i zakresu realizacji przedmiotu umowy

1. zmiany spowodowane warunkami atmosferycznymi, geologicznymi, archeologicznymi, w szczególności:

kłęski żywiołowe; swarunki atmosferyczne uniemożliwiające prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób i sprawdzeń, dokonywanie odbiorów, w szczególności: temperatury powietrza poniżej 0,0 C, wiatr uniemożliwiający pracę maszyn budowlanych, gwałtowne opady deszczu (oberwanie chmury), śniegu, gradobicie, burze z wyładowaniami atmosferycznymi

warunki atmosferyczne uniemożliwiające prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób i sprawdzeń zgodnie z technologią przewidzianą przez producentów

niewypały i niewybuchy;

wykopaliska archeologiczne;

odmienne od przyjętych w dokumentacji projektowej warunki geologiczne (kategorie gruntu, kurzawka, gazy narzutowe, warunki gruntowe itp.);

odmienne od przyjętych w dokumentacji projektowej warunki terenowe, w szczególności istnienie podziemnych sieci, instalacji, urządzeń lub nie zinwentaryzowanych obiektów budowlanych (bunkry, fundamenty itp.)

wykonanie robót dodatkowych lub uzupełniających wpływających na termin wykonania zamówienia podstawowego.

2. zmiany będące następstwem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, w szczególności:

nieterminowe przekazanie terenu budowy przez Zamawiającego;

wstrzymanie robót przez Zamawiającego;

konieczność usunięcia błędów lub wprowadzenia zmian w dokumentacji projektowej;

3. zmiany będące następstwem działania organów administracji, w szczególności:

przekroczenie określonych przez prawo terminów wydawania przez organy administracji decyzji, zezwoleń, uzgodnień itp.;

odmowa wydania przez organy administracji wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień na skutek błędów w dokumentacji projektowej

inne przyczyny zewnętrzne niezależne od Zamawiającego oraz Wykonawcy skutkujące niemożliwością prowadzenia prac, w szczególności:

brak możliwości dojazdu oraz transportu materiałów na teren budowy spowodowany awariami, remontami lub przebudowami dróg dojazdowych

protesty mieszkańców

przerwa w dostawie energii elektrycznej, wody, gazu.

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych termin wykonania umowy może ulec odpowiedniemu przedłużeniu, o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu w sposób należyty, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.

B. Zmiana sposobu spełnienia świadczenia

1. zmiany technologiczne, w szczególności:

a) odmienne od przyjętych w dokumentacji projektowej warunki geologiczne (kategorie gruntu, kurzawka, głazy narzutowe itp.) skutkujące niemożliwością zrealizowania przedmiotu umowy przy dotychczasowych założeniach technologicznych;

b) odmienne od przyjętych w dokumentacji projektowej warunki terenowe, w szczególności istnienie podziemnych sieci, instalacji, urządzeń, nie zinwentaryzowanych obiektów budowlanych

(bunkry, fundamenty, ściany szczelne itp.) skutkujące niemożliwością zrealizowania przedmiotu umowy przy dotychczasowych założeniach technologicznych lub materiałowych;

c) konieczność zrealizowania projektu przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych lub materiałowych ze względu na zmiany obowiązującego prawa

C. Zmiany osobowe

zmiana osób, przy pomocy których Wykonawca realizuje przedmiot umowy na inne osoby legitymujące się co najmniej równoważnymi uprawnieniami, o których mowa w ustawie Prawo budowlane;

zmiana osób, przy pomocy których Zamawiający realizuje przedmiot umowy na inne osoby legitymujące się co najmniej równoważnymi uprawnieniami, o których mowa w ustawie Prawo budowlane

zmiana podwykonawcy, przy pomocy którego Wykonawca wykonuje przedmiot umowy na innego - dysponującego co najmniej porównywalnym doświadczeniem, potencjałem technicznym i osobowym;

rozszerzenie lub zmniejszenie zakresu podwykonawstwa w porównaniu do wskazanego w ofercie wykonawcy, o ile posłużenie się podwykonawcą doprowadzi do skrócenia terminu wykonania przedmiotu umowy,

D. Pozostałe zmiany

siła wyższa uniemożliwiająca wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z SIWZ;

zmiana sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności na rzecz Wykonawcy na skutek zmian w zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie projektu lub wytycznych dotyczących realizacji projektu;

E. Nie stanowi zmiany umowy w rozumieniu art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych:

zmiana danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną Umowy (np. zmiana nr rachunku bankowego, zmiana dokumentów potwierdzających uregulowanie płatności wobec podwykonawców);

zmiany danych teleadresowych, zmiany osób wskazanych do kontaktów między Stronami;

udzielenie zamówień dodatkowych określonych w przepisach o zamówieniach publicznych

Powyższy katalog zmian wprowadzony uchroni zamawiającego od naruszenia przepisów PZP w przypadku zaistnienia nieprzewidzianych okoliczności, które w trakcie realizacji mogą wystąpić. Zamawiającym będzie uprawniony do skorzystania z powyższych zapisów a nie zobowiązany do ich zastosowania.

Odpowiedź. Zamawiający nie wyraża zgody.

Pytanie 29. Wnosimy o zmianę wymagań dotyczących oferowanego systemu nawierzchni z trawy syntetycznej w oparciu o poniższe uwagi:

Zwracamy uwagę, że sformułowane w specyfikacji wymagania pozwalają na zaoferowanie jednego tylko rozwiązania, jednego producenta, który współpracuje na rynku polskim z jednym Wykonawcą co jest ewidentnym ograniczeniem konkurencyjności postępowania. Świadczy o tym min. żądanie podkładu /maty pod trawę PE o grubości aż 27 mm. albowiem większość traw syntetycznych o wys. włókna 40-45 mm posiada podkłady o grubości 10-25 mm, a nie jak w tym przypadku rzadko spotykaną u producentów mat grubość podkładu min 27mm. Właściwe stanowisko dla rodzaju oferowanych podkładów przyjęło Ministerstwo Sportu w programie ORLIK 2012, w której jasno wskazuje, że „... typ maty, jej grubość oraz wypełnienie trawy syntetycznej ma być zgodnie z badaniem specjalistycznego laboratorium np. Labosport lub ISA - Sport lub Sports Labs Ltd.)...” Wniosujemy zatem aby Zamawiający skorzystał z tego zapisu. Grubość maty powinna zostać uzależniona od rodzaju nawierzchni, która zostanie ułożona oraz ilości materiału wypełniającego. Takie właśnie zestawienie całego systemu może doprowadzić do uzyskania odpowiednich właściwości użytkowych systemu, a nie jak w tym wypadku narzucone konkretne rozwiązanie przez pracownię projektową. Dla zweryfikowania powyższego, wnosimy o sprawdzenie przez Zamawiającego na oficjalnej stronie FIFA ilości produktów o podkładach z maty o grubości 27-30 mm dla producentów zrzeszonych w FPP.

Kolejnym argumentem na ograniczenie konkurencyjności postępowania do jednej oferty, jest wymóg dołączenia do oferty *Certyfikatu potwierdzającego, iż oferowana nawierzchnia jest produkowana zgodnie ze standardem FPP*. Jednie dziewięciu producentów na świecie posiada ten certyfikat, natomiast gro producentów nie zrzeszonych w FPP ma znakomite nawierzchnie sportowe, które nie mogą być brane pod uwagę w tym postępowaniu. Sam dokument nie dotyczy bezpośrednio jakości produktów, gdyż sztuczne trawy weryfikowane są pod względem parametrów technicznych przez akredytowane przez FIFA laboratoria i instalowane są na stadionach, na których uzyskały certyfikaty FIFA 1 Star lub FIFA 2 Star. I o takie dokumenty Zamawiający powinien wnioskować na etapie postępowania przetargowego.

Jednoczesne wymaganie konkretnej szerokości poprzecznej włókna -1,7 mm oraz wysokości włókna - 45 mm, bez podania czy są to minimalne czy maksymalne wymagane wielkości jest ograniczeniem konkurencyjności postępowania.

Ponadto żądanie dołączenia do oferty: „... *Badań laboratoryjnych wykonanych zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf, Handbook Of Test Methods, potwierdzające zgodność oferowanego systemu trawy syntetycznej oraz parametrów technicznych (trawa, mata, granulata) z wymogami dla nawierzchni FIFA 2 Star wykonane przez akredytowane przez FIFA laboratorium i potwierdzające, że oferowany system nawierzchni pozytywnie przeszedł test*

wytrzymałości LISPORT na 20.200 cykli. Przez system trawy syntetycznej zamawiający rozumie łącznie sztuczną trawę, wraz z oferowaną matą i wypełnieniem syntetycznym,..." jest dodatkowym ograniczeniem konkurencyjności postępowania, ponieważ tak wyspecyfikowany system został przebadany dla jednej tylko nawierzchni firmy Saltex OI, Finlandia. Jedynym odbiorcą jej produktów jest jej spółka przynależna Saltex Europa Sp z o.o., ul. Sudecka 106 a, Wrocław , biorąca udział w przetargach na realizację obiektów sportowych.

Jednocześnie informujemy, iż Saltex Europa Sp. z o.o naruszył zakaz o którym mowa w art. 6 ust 1 pkt 7 ustawy z dnia 16 lutego 2007 o ochronie konkurencji i konsumentów dotyczących innych postępowań przetargowych i została ukarana decyzją Prezesa UOKiK karą pieniężną. Wnosimy o zapoznanie się dokładnie z niniejszą decyzją , która znajduje się pod linkiem: http://decyzje.uokik.gov.pl/dec_prez.nsf/0/68597CA31AD4D33FC1257D16004400DF?OpenDocument

Zgodnie z utrwaloną linią orzecznictwa krajowej izby Odwoławczej- powinnością zamawiającego jest takie opisanie przedmiotu Zamówienia, aby zaspokoić swoje potrzeby w warunkach konkurencji.

Mając na uwadze powyższe argumenty wnosimy o racjonalne stanowisko w sprawie i dopuszczenie większej ilości potencjalnych wykonawców poprzez zmianę wymagań na poniższe:

- Typ - włókno mezofilowe z symetrycznie wtopionym rdzeniem wzmacniającym
- Kolor - 2 odcienie zielonego;
- Wysokość włókna - min 40 mm;
- Ilość pęczków - 9 000 szt. / m²;
- Liczba włókien w słupku - . 6 szt. ;
- Dtex - 13 000;
- Ilość włókien -120 000 szt. / m²;
- Waga włókna -1 200 g / m²;
- Grubość włókna mierzona w miejscu rdzenia - 310 mikronów.

wraz z poniższym katalogiem dokumentów:

- Badania laboratoryjne wykonane zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf , Handbook Of Test Methods, potwierdzające, że oferowana nawierzchnia pozytywnie przeszła test wytrzymałości LISPORT na 20.200 cykli (typ maty, jej grubość oraz wypełnienie trawy syntetycznej zgodnie z badaniem specjalistycznego laboratorium np. Labosport lub ISA - Sport lub Sports Labs Ltd.)
- Atest PZH lub dokument równoważny dla oferowanej trawy, podkładu i granulatu.
- Karta techniczna oferowanej sztucznej trawy, granulatu oraz podkładu potwierdzona przez producenta,
- Autoryzacja producenta sztucznej trawy wraz z 5-cio letnią gwarancją na oferowany produkt.
- 5-cio letnia, złożona w oryginale gwarancja producenta granulatu jak i będzie zastosowany w oferowanym systemie, potwierdzona przez producenta trawy, że zastosowany granulat spełnia jego wymagania jakościowe,
- Próbka oferowanej sztucznej trawy (min. 20 x 15 cm) podkładu (min 20x15) oraz granulatu (min. 100 g).
- certyfikat FIFA 2 STAR.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z

wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert”. Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkownika obiektu.

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o požądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Zamawiający podtrzymuje w całości wymagania SIWZ i dokumentacji technicznej. Powyższe stanowisko poparte jest ugruntowaną linią orzecznictwa UZP i KIO.

Pytanie 30. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający załączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna i odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji inwestycji nie obciąża Wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 31. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił Wykonawcom wszelkie niezbędne dane mogące mieć wpływ na ryzyko i okoliczności realizacji przedmiotu umowy. Prosimy również o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił Wykonawcom wszelkie dane dotyczące urządzeń podziemnych i ich lokalizacji, zaś brak jakichkolwiek dokumentów lub danych w tym zakresie bądź ujawnienie się stanu odmiennego od wskazanego w przekazanych przez Zamawiającego dokumentach - w przypadku, gdy na skutek takiej sytuacji niezbędne będzie wykonanie robót dodatkowych (nieobjętych dokumentacją projektową) stanowić będzie podstawę do wydłużenia terminu realizacji oraz zapłaty wynagrodzenia dodatkowego.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 32. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami niezbędnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres wykonania zadania, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający posiada decyzję pozwolenie na budowę.

Pytanie 33. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiającemu przysługuje prawo dysponowania nieruchomością na cele budowlane w zakresie całego terenu, na którym będzie realizowana inwestycja, a ewentualne braki w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 34. Czy Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych części zamówienia na roboty budowlane, tj. wykonania nawierzchni z trawy syntetycznej?

Odpowiedź. Zamawiający nie określa zakresu obowiązkowego osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych części zamówienia.

Pytanie 35. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku wystąpienia braków lub błędów w zakresie opisu przedmiotu zamówienia określonego w dokumentacji załączonej do SIWZ i stanowiącej podstawę wyceny oferty, w przypadku konieczności wykonania robót wynikających z zaistnienia ww. okoliczności Wykonawca otrzyma wynagrodzenie dodatkowe, a termin wykonania zamówienia ulegnie stosownemu wydłużeniu.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 36. Prosimy o uwzględnienie poniższych kar umownych w projekcie umowy:

Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne:

- za opóźnienie w zapłacie wynagrodzenia należnego wykonawcy w wysokości 0,05% wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień opóźnienia, licząc od upływu ustalonego terminu na zapłatę,
- za opóźnienie we wprowadzeniu i protokolarnym przekazaniu wykonawcy terenu robót wraz z dziennikiem budowy w wysokości 0,05% wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień opóźnienia, licząc od upływu ustalonego terminu na wprowadzenie i protokolarnie przekazanie wykonawcy terenu robót wraz z dziennikiem budowy.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmian w tym zakresie.

Pytanie 37. Prosimy o wprowadzenie poniższego lub podobnego zapisu do projektu umowy:

Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy (oprócz przypadków określonych w przepisach Kodeksu Cywilnego) w przypadku, gdy Zamawiający:

- nie uregulował w terminie wskazanym w umowie zobowiązań finansowych wobec Wykonawcy
- bez uzasadnionych powodów przedłuża proces przekazania placu budowy lub odbioru przedmiotu umowy
- odmawia bez wskazania uzasadnionej przyczyny odbioru robót lub podpisania protokołu odbioru,
- zawiadomi Wykonawcę, iż wobec zaistnienia uprzednio nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 38. W dokumentacji projektowej załączonej do ogłoszenia Zamawiający opisuje wymagania dotyczące nawierzchni sztucznej trawy na boisko, w tym jej szczegółowe parametry techniczne. Tak sformułowane wymagania znacząco utrudniają konkurencję. Ponadto Zamawiający wskazał wartości niektórych parametrów na wysokim poziomie, co nie ma żadnego uzasadnienia, gdyż w przypadku tych parametrów nie mają one wpływu na jakość nawierzchni. W opisie do projektu Zamawiający wskazuje:

1. Szerokość poprzeczna włókna – 1,7 mm. W badaniu laboratoryjnym na zgodność z wymogami FIFA (wymaganymi przez Zamawiającego) nie bada się tego parametru, prosimy o wykreślenie wymogu jako nieistotnego.
2. Kolor – 2 odcienie zielonego. Prosimy o dopuszczenie trawy jednokolorowej.
3. Ilość pęczków – min. 10 000 szt./m², liczba włókien w słupku – min. 6 szt., ilość włókien – min. 130 000 szt./m². Opisanie gęstości w taki sposób przyczynia się do ograniczenia konkurencji, miarodajnym parametrem jest po prostu ilość włókien na m².
4. Dtex – min. 14 000. Parametr zawyżony, większości traw syntetycznych, które spełniają wymogi FIFA 2 Star, posiada dtex na poziomie od 12 000.

Prosimy o dopuszczenie trawy z wartością dtex na poziomie min. 13 000.

5. Waga włókna – min. 1800 g/m². Parametr nieistotny i zawyżony.

Prosimy o dopuszczenie wagi włókna min. 1450g/m².

6. Mata absorbująca uderzenie:

- Typ - mata prefabrykowana PE z kanałami drenażowymi w celu skutecznego odprowadzenia wody;
- Grubość - min. 27 mm;
- Amortyzacja - min. 60 %;
- Wytrzymałość na rozrywanie - min. 0,15 Mpa.

Takie opisanie maty montowanej pod nawierzchnią z trawy syntetycznej w sposób drastyczny przyczynia się do ograniczenia konkurencyjności postępowania. Nie ma żadnych logicznych przesłanek tak dokładnego opisu shock-padu, gdyż różni producenci stosują różne rodzaje maty, a nawierzchnia i tak musi w końcowym efekcie spełniać wymogi FIFA, co ma być potwierdzone odpowiednimi badaniami.

Prosimy o dopuszczenie maty typu e-layer (wykonanej in-situ) zgodnie z badaniem potwierdzającym zgodność oferowanego systemu trawy syntetycznej oraz parametrów technicznych (trawa, mata, granulat) z wymogami dla nawierzchni FIFA 2 Star wykonane przez akredytowane przez FIFA laboratorium i potwierdzające, że oferowany system nawierzchni pozytywnie przeszedł test wytrzymałości LISPORT na 20.200 cykli.

Mając na uwadze powyższe prosimy o dopuszczenie jako równoważnej nawierzchni spełniającej wymogi:

1. TRAWA:

- Typ - włókno monofilowe z symetrycznie wtopionym rdzeniem wzmacniającym;
- Kolor - zielony;
- Wysokość włókna – 45 mm;
- Dtex – min. 13 000;
- Ilość włókien – min. 138 000 szt. / m²;
- Waga włókna - min. 1 400 g / m²;
- Grubość włókna mierzona w miejscu rdzenia - min 350 mikronów.

2. MATA ABSORBUJĄCA UDERZENIE:

- Typ - typu e-layer wykonany metodą in-situ;
- Grubość - min. 25 mm;
- Amortyzacja - min. 60 %;

3. WYPEŁNIENIE: typ - granulat EPDM.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert”. Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkownika obiektu.

Zamawiający nie zgadza się z twierdzeniem jakoby parametry i cechy systemu nawierzchni typu sztuczna trawa były określone parametrami „nieistotnymi”. Sztuczna trawa - wchodząca w skład systemu sztucznej nawierzchni (który należy rozumieć jako matę elastyczną, sztuczną trawę oraz wypełnienie z piasku i granulatu EPDM) składa się z włókien imitujących trawę naturalną i podkładu. W ocenie Zamawiającego gęstość trawy i jej równomierność – opisana przez Zamawiającego ilością pęczków oraz włókien, jak również cechy i parametry minimalne włókna – jego szerokość, grubość, Dtex oraz waga włókna wyrażona w g/m² stanowią parametry istotne i kluczowe do oceny jakości, trwałości oraz cech technicznych i funkcjonalnych.

Zamawiający nie dopuszcza zastosowania maty typu e-layer wykonywanej on-situ (na placu budowy). Mata taka w ocenie Zamawiającego nie gwarantuje oczekiwanej trwałości i funkcjonalności w okresie użytkowania boiska, który w sposób oczywisty wykracza poza udzielany przez Wykonawcę okres gwarancji. Jako matę elastyczną stanowiącą element systemu nawierzchni typu sztuczna trawa należy zastosować priefabrykowaną matę polietylenową (PE)

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o pożądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Zamawiający podtrzymuje w całości wymagania SIWZ i dokumentacji technicznej. Powyższe stanowisko poparte jest ugruntowaną linią orzecznictwa UZP i KIO.

Pytanie 39. We wzorze umowy (§13) Zamawiający wskazuje, że „rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy odbędzie się fakturą końcową po zakończeniu i odbiorze przedmiotu umowy”. Prosimy o dopuszczenie możliwości fakturowania częściowego, gdyż w związku z wysokością kontraktu wykonawcy w celu realizacji zadania najprawdopodobniej będą musieli skorzystać z kredytu, a to w znaczny sposób i niepotrzebnie podwyższa wartość inwestycji. Powyższe jest niekorzystne z interesem Zamawiającego i – w konsekwencji – może naruszać dyscyplinę finansów publicznych.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 40. W jakim przypadku konieczne byłoby uzupełnienie granulatu częściej niż raz w roku?

Odpowiedź. Zgodnie z Opiszem przedmiotu zamówienia p. 3 SIWZ. Wykonawca zobowiązany będzie w okresie gwarancji dokonywać konserwacji polegającej na wyczesywaniu trawy oraz uzupełnianiu granulatu określonego w Dokumentacji projektowej nie rzadziej niż raz w roku. Ilość uzupełnianego granulatu musi być zgodna z wymogami producenta systemu nawierzchni.

Pytanie 41. Prosimy o potwierdzenie, że osoba wskazana na stanowisko kierownika robót (jedna z dwóch wymaganych) ma się legitymować 2 letnim doświadczeniem na stanowisku kierownika robót, a nie jak tego wymaga Zamawiający na stanowisku kierownik budowy.

Odpowiedź. Zamawiający wymaga aby dwie osoby zdolne do wykonywania zamówienia posiadały doświadczenie min. 2-letnie na stanowisku kierownika budowy.

Pytanie 42. Prosimy o potwierdzenie, że na potwierdzenie dysponowania wymaganą kadrą posiadającą minimum 2 letnie doświadczenie zawodowe w kierowaniu robotami należy w taki sposób opisać nabyte doświadczenie aby było możliwe wyliczenie okresu pełnienia przez daną osobę funkcji kierowniczej w rozumieniu prawa budowlanego zaś za niewystarczające Zamawiający uzna wpisanie w rubryce „Wykształcenie i doświadczenie zawodowe niezbędne do wykonania zamówienia” w zał. 5 informacji typu: „dwa lata doświadczenia zawodowego”.

Odpowiedź. Zamawiający uzna wpisanie w rubryce „Wykształcenie i doświadczenie zawodowe niezbędne do wykonania zamówienia” w zał. nr 5 do SIWZ informacji typu np: „2 lata doświadczenia na stanowisku kierownika budowy”.

Pytanie 43. Zamawiający wskazuje, że wartość ryczałtowa zadania jest sumą kwot ryczałtowych za poszczególne elementy robót zgodnie z Formularzem cenowym, opisem przedmiotu zamówienia i dokumentacją projektową. Jaki formularz cenowy Zamawiający ma na myśli? Czy należy go przedłożyć na etapie składania oferty?

Odpowiedź. Zamawiający nie wymaga dołączenia formularza cenowego do oferty.

Pytanie 44. Prosimy o potwierdzenie, że dokumenty wymienione w punkcie 6 siwz należy przedłożyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy, a nie w ramach składanej oferty.

Odpowiedź. Dokumenty wymienione w punkcie 6 SIWZ należy przedłożyć wraz z ofertą - Podstawa żądania: Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 w sprawie rodzajów dokumentów jakich żądać może zamawiający od wykonawcy oraz form w jakich te dokumenty mogą być składane.

Pytanie 45. W związku z zapisem umieszczonym w Przedmiarze robót, w części dotyczącej „Boiska”, w pkt. 1.7 Zieleń - wskazującym na konieczność wycinki 17 sztuk drzew, prosimy o udzielenie informacji czy Zamawiający dysponuje aktualną decyzją zezwalającą na wycinkę drzew i krzewów.

Odpowiedź. Tak

Pytanie 46. W przypadku, gdy Zamawiający dla drzew kolidujących z przedmiotem realizacji, na chwilę obecną nie dysponuje aktualną decyzją zezwalającą na wycinkę drzew i krzewów, zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że zgodnie z Art. 83. ust. 1. i Art. 84. ust. 1. Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U.2013.627 tj.), uzyskanie decyzji zezwalającej na wycinkę wszystkich drzew i krzewów kolidujących z zakresem inwestycji oraz pokrycie ewentualnych opłat administracyjnych z tytułu wycinki znajduje się po stronie Zamawiającego, a koszty z tym związane nie obciążają Wykonawcy. Ponadto, prosimy o potwierdzenie, że w przypadku wydłużających się procedur administracyjnych Zamawiający przedłuży termin realizacji zamówienia.

Odpowiedź. Tak

Pytanie 47. Prosimy o potwierdzenie, że na terenie inwestycji nie stwierdzono gatunków oraz siedlisk roślin i zwierząt gatunków chronionych. W przypadku stwierdzenia osobników i siedlisk gatunków chronionych w czasie wykonywania robót, prosimy o potwierdzenie, że zapewnienie nadzoru przyrodniczego oraz uzyskanie decyzji w trybie art. 56 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U.2013.627 t.j.) na odstąpieniu od zakazów w stosunku do gatunków objętych ochroną określonych w art. 51 i 52, leży po stronie Zamawiającego, a koszty z tym związane nie obciążają Wykonawcy. Ponadto, prosimy o potwierdzenie, że w przypadku wydłużających się procedur administracyjnych Zamawiający przedłuży termin realizacji zamówienia.

Odpowiedź. Nie stwierdzono żadnych gatunków oraz siedlisk roślin i zwierząt gatunków chronionych. Tak, zostanie wydłużony termin.

Pytanie 48. Zwracamy uwagę, że z dniem 1 marca rozpoczął się okres lęgowy ptaków i wycinki drzew i krzewów w tym czasie należy przeprowadzać pod nadzorem ornitologa, a w przypadku stwierdzenia zasiedlonych gniazd ptaków, wycinki są możliwe dopiero po wylocie młodych z gniazd. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku zidentyfikowania zasiedlonych gniazd ptaków a tym samym braku możliwości wycinki przedmiotowych drzew, Zamawiający przedłuży termin realizacji zamówienia.

Odpowiedź. Tak, zostanie wydłużony termin.

Pytanie 49. W nawiązaniu do § 4 ust 2 lit. v) projektu umowy Wykonawca prosi o doprecyzowanie przez Zamawiającego ilości planowanych przeglądów, a w szczególności ich limitu w okresie trwania gwarancji, tak aby opis przedmiotu zamówienia pozwalał na prawidłową wycenę oferty.

Odpowiedź. Nie rzadziej niż raz w roku.

Pytanie 50. Prosimy o potwierdzenie, czy przez „najważniejsze roboty”, o których mowa w SIWZ - np. w pkt. 9.2.1) – należy rozumieć roboty spełniające wymogi określone w SIWZ w pkt. 8.1.b) ppkt. 1/ i 2/ ?

Odpowiedź. Zgodnie z p. 8.1 b) SIWZ, w zakresie warunku posiadania wiedzy i doświadczenia, Zamawiający uzna, że warunek posiadania wiedzy i doświadczenia jest spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że wykonał w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie co najmniej jedną robotę odpowiadającą swoim rodzajem i wartością robotom stanowiącym przedmiot zamówienia z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania wraz z załączeniem dowodów dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób

należyty oraz wskazujących, **czy** zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone.

1/ Za robotę budowlaną odpowiadającą rodzajem i wartością robotom stanowiącym przedmiot zamówienia rozumie się roboty budowlane polegające na budowie boiska sportowego o nawierzchni syntetycznej o wartości brutto co najmniej 1.000.000,00 zł.

2/ Za robotę budowlaną odpowiadającą rodzajem i wartością robotom stanowiącym przedmiot zamówienia rozumie się roboty budowlane polegające na budowie lub przebudowie drogi o wartości brutto co najmniej 500.000,00 zł;

Zamawiający nie żąda wskazania w wykazie wszystkich robót wykonawcy lub informacji o robotach budowlanych niewykonanych lub wykonanych nienależycie, w celu zweryfikowania rzetelności, kwalifikacji, efektywności i doświadczenia wykonawcy.

Pytanie 51. W nawiązaniu do SIWZ w pkt. 8.1.b) ppkt. 1/ i 2/ w związku z pkt. 9.2.1) prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga załączenia do oferty wykazu robót sporządzonego wg załącznika nr 4 do SIWZ, obejmującego roboty spełniające określony przez Zamawiającego warunek udziału w postępowaniu, jedynie w ilości niezbędnej do wykazania spełnienia tego warunku (tj. określonego w SIWZ w pkt. 8.1.b) ppkt. 1/ i 2/).

Tym samym, pytanie kierowane do Zamawiającego brzmi: **czy w wykaz**, o którym mowa w SIWZ w pkt. 9.2.1) - złożony według wzoru załączonego do SIWZ, **może zawierać jedynie wybraną przez wykonawcę ilość najważniejszych robót budowlanych** (tj. spełniających wymagania SIWZ) **w zakresie wystarczającym do udowodnienia niezbędnej ich ilości**, a nie wszystkie roboty budowlane wykonane przez Wykonawcę spełniające taki wymóg?

W uzasadnieniu Wykonawca zwraca uwagę Zamawiającego, iż odmienna, niż wskazana powyżej, interpretacja ww. zapisów SIWZ prowadziłaby do absurdu wniosku, iż w celu wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu w zakresie wiedzy i doświadczenia, Wykonawca winien sporządzić i załączyć do oferty pełny wykaz wszystkich robót wykonanych w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert lub co najmniej wykaz wszystkich najważniejszych (w rozumieniu SIWZ) robót budowlanych. Taki wymóg byłby nie tylko nieproporcjonalny do przedmiotu zamówienia, ale także dyskryminowałby część potencjalnych wykonawców, którymi są duże firmy budowlane. Duże firmy budowlane realizujące roboty budowlane na terenie całego kraju wykonały bowiem w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert ogromną ilość robót budowlanych (liczonych nawet w tysiącach), w tym także bardzo dużą ilość robót spełniających wymóg wskazany przez Zamawiającego w treści SIWZ. W konsekwencji, postawienie takiego warunku skutkowałoby koniecznością składania przez takich wykonawców wraz z ofertą kilkuset stronicowych wykazów robót wraz z wymaganymi poświadczeniami (nawet tylko najważniejszymi), co skutkowałoby składaniem przez takich wykonawców wielokilogramowych ofert. Oczywiście jest, iż konieczność dokonania przez Zamawiającego wszechstronnej analizy takich dokumentów znacząco wydłużyłaby postępowanie przetargowe, co nie znajduje racjonalnego uzasadnienia.

Wykonawca zwraca uwagę Zamawiającego, iż przedstawiona w treści pytania interpretacja zapisów SIWZ jest ponadto zgodna z dyspozycją przepisu § 1 ust. 4 Rozporządzenia Prezesa RM z dnia 19.02.2013 r. w sprawie dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, zgodnie z którym Zamawiający może w sposób obiektywny i niedyskryminacyjny określić roboty budowlane, których dotyczy obowiązek wskazania w wykazie lub przedłożenia poświadczeń, w celu zweryfikowania rzetelności, kwalifikacji, efektywności i doświadczenia wykonawcy. W niniejszym przypadku celowym i uzasadnionym byłoby skorzystanie z tego uprawnienia i ograniczenie zakresu żadanego wykazu i dokumentów potwierdzających należyte wykonanie do robót spełniających warunki Zamawiającego, w ilości niezbędnej do wykazania spełnienia tychże warunków. Wykonawca pragnie zwrócić uwagę Zamawiającego, iż zgodnie z treścią opinii UZP (<http://www.uzp.gov.pl/cmsws/page/?D;2453>) możliwość żądania przez Zamawiającego pełnego wykazu wszystkich robót zrealizowanych przez wykonawcę nie jest obowiązkiem, ale uprawnieniem Zamawiającego i ma z jednej strony na celu umożliwienie dokonania oceny spełnienia przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, a z drugiej strony umożliwić wykonawcy udowodnienie zdolności do wykonania zamówienia. Mając na uwadze cel ww. uregulowania, przepisy rozporządzenia wprost uprawniają Zamawiającego do określenia zakresu wykazu, stosownie do okoliczności danego postępowania. W opinii UZP wskazuje bowiem, iż „Zgodnie z § 1 ust. 4, **zamawiający ma uprawnienie doprecyzowania**

robót budowlanych, dostaw lub usług, których dotyczy obowiązek wskazania przez wykonawcę w wykazie lub doprecyzowania zakresu składanych poświadczeń. Tym samym, przepis ten umożliwia sprecyzowanie przez zamawiającego zakresu przedmiotowego wykazu robót, ale także wykazów głównych dostaw lub usług **charakteryzujących się określonymi przez zamawiającego cechami, które są dla niego istotne z punktu widzenia przyszłej realizacji danego zamówienia, a także zakresu żądanych poświadczeń.** Doprecyzowanie żądanych dokumentów powinno zostać dokonane w sposób obiektywny i niedyskryminacyjny, tak by nie ograniczać w sposób nieuzasadniony wykonawcom prawa do wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. W niniejszym przypadku celowym i uzasadnionym byłoby skorzystanie z tego uprawnienia i ograniczenie zakresu żądanego wykazu i dokumentów potwierdzających należyte wykonanie do robót spełniających warunki Zamawiającego, w ilości niezbędnej do wykazania spełniania tychże warunków.

Odpowiedź. Zgodnie z p. 8.1 b) SIWZ w zakresie warunku posiadania wiedzy i doświadczenia, Zamawiający uzna, że warunek posiadania wiedzy i doświadczenia jest spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że wykonał w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie co najmniej jedną robotę odpowiadającą swoim rodzajem i wartością robotom stanowiącym przedmiot zamówienia z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania wraz z załączeniem dowodów dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone.

1/ Za robotę budowlaną odpowiadającą rodzajem i wartością robotom stanowiącym przedmiot zamówienia rozumie się roboty budowlane polegające na budowie boiska sportowego o nawierzchni syntetycznej o wartości brutto co najmniej 1.000.000,00 zł.

2/ Za robotę budowlaną odpowiadającą rodzajem i wartością robotom stanowiącym przedmiot zamówienia rozumie się roboty budowlane polegające na budowie lub przebudowie drogi o wartości brutto co najmniej 500.000,00 zł;

Zamawiający nie żąda wskazania w wykazie wszystkich robót wykonawcy lub informacji o robotach budowlanych niewykonanych lub wykonanych nienależycie, w celu zweryfikowania rzetelności, kwalifikacji, efektywności i doświadczenia wykonawcy.

Pytanie 52. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający załączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna i odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji inwestycji nie obciąża Wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 53. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami potrzebnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres wykonania zadania, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 54. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiającemu przysługuje prawo dysponowania nieruchomością na cele budowlane w zakresie całego terenu, na którym będzie realizowana inwestycja, a ewentualne braki w tym zakresie nie obciążają wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 55. W nawiązaniu do pkt. 17 SIWZ i § 9 w tym w szczególności § 9 ust. 4 projektu umowy prosimy o potwierdzenie, że cena oferty jest ostateczna i kompletna w zakresie robót

ujętych w dokumentacji załączonej do SIWZ, natomiast nie obejmuje robót tam nieprzewidzianych, a ponadto, iż obowiązek uwzględnienia w wynagrodzeniu wszelkich kosztów związanych z realizacją przedmiotu umowy (§ 9 ust 2 projektu umowy) dotyczy wyłącznie kosztów możliwych do oszacowania na podstawie dostarczonej przez Zamawiającego dokumentacji, nie obejmuje zaś kosztów niemożliwych do przewidzenia na etapie oferowania, w szczególności wynikających z błędów/braków w dokumentacji, odmiennych od wskazanych w dokumentacji warunków gruntowych, wodnych, archeologicznych, ujawnienia się niezinventaryzowanych lub błędnie zinwentaryzowanych instalacji podziemnych itp., oraz że w przypadku konieczności wykonania robót wynikających z zaistnienia ww. okoliczności wykonawca otrzyma wynagrodzenie dodatkowe. Rozszerzenie zakresu zamówienia o roboty nieprzewidziane w dokumentacji projektowej lub koszty niemożliwe do wyceny na etapie ofertowania byłoby sprzeczne z art. 140 ust. 3 PZP w związku z art. 58 § 1 KC, jako wykraczające poza określenie przedmiotu zamówienia w SIWZ. Prace nieprzewidziane w dokumentacji projektowej nie stanowią bowiem przedmiotu zamówienia objętego ceną oferty.

Odpowiedź. Cena oferty jest ostateczna i kompletna w zakresie robót ujętych w dokumentacji załączonej do SIWZ.

Pytanie 56. W nawiązaniu do postanowienia § 4 ust. 2 lit. n) projektu umowy prosimy o wyjaśnienie jak będzie wyglądała procedura uzgadniania kolejności robót i czy Zamawiający może określić termin na zgłaszanie swoich sprzeciwów wobec propozycji Wykonawcy w zakresie o którym mowa w przywołanym zapisie umowy?

Odpowiedź. Kolejność robót zostanie ustalona z Wykonawcą przed podpisaniem umowy.

Pytanie 57. W nawiązaniu do SIWZ pkt. 17 oraz do projektu umowy § 1 ust. 5 w związku z § 9 ust. 4 prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił Wykonawcom wszelkie niezbędne dane mogące mieć wpływ na ryzyko i okoliczności realizacji przedmiotu umowy. Prosimy również o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił Wykonawcom wszelkie dane dotyczące urządzeń podziemnych i ich lokalizacji, zaś brak jakichkolwiek dokumentów lub danych w tym zakresie bądź ujawnienie się stanu odmiennego od wskazanego w przekazanych przez Zamawiającego dokumentach – w przypadku, gdy na skutek takiej sytuacji niezbędne będzie wykonanie robót dodatkowych (nieobjętych dokumentacją projektową) stanowić będzie podstawę do wydłużenia terminu realizacji oraz zapłaty wynagrodzenia dodatkowego.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 58. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku napotkania na niezinventaryzowane lub błędnie zinwentaryzowane instalacje podziemne, w stosunku do stanu wynikającego z dokumentacji projektowej załączonej do SIWZ i stanowiącej podstawę wyceny oferty, w przypadku konieczności dokonania ich przebudowy lub naprawy, Wykonawca otrzyma wynagrodzenie dodatkowe, a termin wykonania zamówienia ulegnie stosownemu wydłużeniu.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 59. Prosimy o potwierdzenie, że przypadku napotkania na niewybuchy, niewypały lub obiekty o znaczeniu historycznym, będzie to skutkowało stosownym przedłużeniem terminu wykonania zamówienia, co najmniej o czas, w którym wykonawca nie mógł realizować robót, a w przypadku konieczności wykonania robót nieprzewidzianych w dokumentacji załączonej do SIWZ na skutek zaistnienia ww. okoliczności, Wykonawca otrzyma wynagrodzenie dodatkowe.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 60. Prosimy o potwierdzenie, iż w przypadku stwierdzenia odmiennych od wskazanych w dokumentacji warunków geologicznych lub gruntowo-wodnych, w szczególności w przypadku konieczności wykonania robót odwodnieniowych lub ziemnych w zakresie przekraczającym zakres przyjęty do wyceny oferty na podstawie załączonej do SIWZ dokumentacji, Wykonawca otrzyma wynagrodzenie dodatkowe, a termin wykonania zamówienia ulegnie stosownemu wydłużeniu.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 61. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku wystąpienia braków lub błędów w zakresie opisu przedmiotu zamówienia określonego w dokumentacji załączonej do SIWZ i stanowiącej podstawę wyceny oferty, w przypadku konieczności wykonania robót wynikających z zaistnienia ww. okoliczności wykonawca otrzyma wynagrodzenie dodatkowe, a termin wykonania zamówienia ulegnie stosownemu wydłużeniu.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 62. W nawiązaniu do SIWZ pkt. 22 zdanie ostatnie prosimy o potwierdzenie, że obowiązek rozpoznania co do wszelkich ryzyk dotyczy wyłącznie czynników możliwych do zauważenia na podstawie analizy dostarczonej przez Zamawiającego dokumentacji projektowej dokonanej przez Wykonawcę z należytą starannością, ale w zakresie jakiego można żądać od wykonawcy robót budowlanych, a nie projektanta. Prosimy również o odpowiedź na pytania :

1) czy Zamawiający potwierdza iż zakres przedmiotu zamówienia opisuje dokumentacja projektowa stąd wyłącznie wykonanie prac, robót z niej wynikających stanowi umowne zobowiązanie wykonawcy mieszczące się w ustalonym przez wykonawcę wynagrodzeniu ryczałtowym, a z całą pewnością nie obejmuje on robót budowlanych niewynikających z przekazanej dokumentacji których wykonania nie przewidział w projekcie sam projektant, nawet jeśli na etapie realizacji okażą się konieczne do wykonania?

2) czy Zamawiający potwierdza że Wykonawca nie będzie odpowiedzialny (a więc nie będzie ponosić konsekwencji) za błędy, wady, niekompletność dokumentacji projektowej przekazanej mu przez Zamawiającego, które przy dochowaniu należytej staranności na etapie postępowania przetargowego nie mógł wykryć?

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 63. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku opóźnienia w wydaniu lub odmowy wydania niezbędnych do prowadzenia robót zgód, decyzji lub uzgodnień przez podmioty trzecie, będzie to skutkowało stosownym przedłużeniem terminu wykonania zamówienia, co najmniej o czas, w którym wykonawca nie mógł realizować robót z tej przyczyny.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 64. W nawiązaniu do pkt. 22 SIWZ prosimy o stosowną jego zmianę i uwzględnienie przypadku zmiany ustawowej stawki VAT mającej zastosowanie do przedmiotu zamówienia, w ten sposób, żeby SIWZ przewidywał w takim przypadku możliwość zmiany umowy.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 65. Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku ustawowej zmiany stawki podatku VAT mającej zastosowanie do przedmiotu zamówienia, stosownej zmianie ulegnie wynagrodzenie wykonawcy brutto.

Odpowiedź. W przypadku ustawowej zmiany stawki podatku VAT mającej zastosowanie do przedmiotu zamówienia, wynagrodzenie brutto wykonawcy nie ulegnie zmianie.

Pytanie 66. W nawiązaniu do postanowienia pkt. XVIII.2.2 SIWZ oraz § 13 ust. 1 projektu umowy prosimy o rozszerzenie katalogu przypadków zmiany umowy o przypadki:

a) W zakresie terminu realizacji umowy:

- opóźnienia w przekazaniu placu budowy przez Zamawiającego;
- ujawnienia się wad/braków/błędów w dokumentacji projektowej skutkujących niemożliwością dochowania pierwotnego terminu realizacji umowy;
- zmian dokumentacji projektowej,
- ujawnienia się odmiennych od przyjętych w dokumentacji warunków podpowierzchniowych, geologicznych, gruntowych, hydrologicznych oraz wykopalisk archeologicznych

b) W zakresie zmiany wynagrodzenia:

- wykonania robót zamiennych i/lub dodatkowych, niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy;
- zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności zmiana wynagrodzenia brutto w przypadku ustawowej zmiany stawki VAT;

c) W zakresie innych zmian:

- zmiana w przypadku aktualizacji rozwiązań z uwagi na postęp techniczny lub zmiany obowiązujących przepisów prawa;
- zmiany w kolejności robót określonej w harmonogramie,
- zmiana zakresu robót powierzonego podwykonawcom

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 67. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający przekaze Wykonawcy teren budowy wraz z kompletem wymaganej dokumentacji w terminie umożliwiającym właściwe i terminowe wykonanie przedmiotu zamówienia, przy czym nie później niż w ciągu 7 dni od dnia zawarcia umowy, a skutki ewentualnych opóźnień w tym zakresie nie obciążają wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 68. W nawiązaniu do treści pkt. 20.7 SIWZ prosimy o potwierdzenie, że wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe w związku z wykonywaniem robót na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 69. W nawiązaniu do treści § 16 ust. 1 lit. b) projektu umowy prosimy o wyjaśnienie, co należy rozumieć pod pojęciem „nakazu zajęcia majątku”?

Odpowiedź. Zamawiający przez pojęcie „nakazu zajęcia majątku” rozumie sytuację, w której wykonawca w toku prowadzonej działalności gospodarczej może wejść w spór bądź też poprzez inne nawet niezamierzone działanie lub zaniechanie może znaleźć się w sytuacji gdy dochodzi do zajęcia majątku, np. przez komornika.

Pytanie 70. W przypadku jeżeli Zamawiający pod pojęciem „nakazu zajęcia majątku” użytym w § 16 ust. 1 lit. b) rozumiał zajęcie dokonane przez komornika w postępowaniu egzekucyjnym proponujemy, aby przesłanka brzmiała „w przypadku zajęcia wierzytelności rachunku bankowego Wykonawcy, jeśli wskutek tego zajęcia Wykonawca znalazł się w sytuacji finansowej grożącej niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem przedmiotu zamówienia.”

Powyższa zmiana jest podyktowana faktem, iż nie każde zajęcie wierzytelności z rachunku bankowego wykonawcy jest równoznaczne z powstaniem ryzyka niewykonania zadania, zatem prawo zamawiającego do odstąpienia od umowy z tego tytułu winno zostać ograniczone do sytuacji uzasadnionych potrzebą ochrony interesów majątkowych zamawiającego.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 71. W nawiązaniu do postanowienia § 10 ust. 2 pkt 1) lit. a) oraz f) wykonawca wnosi o odpowiednie wprowadzenie do cytowanych zapisów słowa „zwłoka” lub dokonanie innego odpowiedniego zabiegu, który zmieniałby powyższe zapisy w taki sposób, aby nie powstawał obowiązek zapłaty kar umownych po stronie Wykonawcy jeśli do niedotrzymania terminów dochodzi z przyczyn od Wykonawcy niezależnych. Tylko przykładem wykonawca zwraca uwagę, że zabieg takiego rodzaju został przez Zamawiającego zastosowany przy okazji określania kary umownej za niedotrzymanie terminu przekazania placu budowy gdzie mowa jest o „nieuzasadnionym” przekroczeniu terminu.

Nadto wykonawca wskazuje, że nie każde przekroczenie terminu (opóźnienie) wynika z okoliczności zależnych od wykonawcy, zatem nie każde opóźnienie jest jednoznaczne z niewłaściwym wykonaniem zobowiązania przez Wykonawcę. Zgodnie z zasadą ogólną wyrażoną w art. 471 kc, Wykonawca ponosi odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania powstałe wskutek okoliczności, za które ponosi on odpowiedzialność. Tym samym, prawo Zamawiającego do naliczenia kary umownej (stanowiącej surogat odszkodowania) powinno zostać ograniczone do przypadków opóźnienia powstałego z przyczyn, za które wykonawca ponosi odpowiedzialność (tj. przypadków zwłoki). Wykonawca nie powinien ponosić ryzyka zastosowania kar umownych zastrzeżonych na tę okoliczność w każdym przypadku powstania przekroczenia terminu niezależnego od wykonawcy.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 72. W nawiązaniu do postanowienia § 10 ust. 2 pkt 1) lit. a) oraz f) projektu umowy zwracamy się z prośbą i pytaniem do Zamawiającego, czy zgodzi się na jego modyfikację poprzez zmianę wielkości „0,05%” na „0,025%”?

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 73. W nawiązaniu do postanowienia § 8 projektu umowy zwracamy się z prośbą i pytaniem do Zamawiającego, czy zgodzi się na dodanie ust. 5 o następującej treści: „Suma kar naliczonych przez daną Stronę nie może przekroczyć 15% wynagrodzenia umownego netto”? Powyższe oczywiście nie wyłącza możliwości dochodzenia odszkodowania uzupełniającego.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmiany w tym zakresie.

Pytanie 74. W nawiązaniu do pkt. 3 formularza oferty prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający przekazał wykonawcom wszelkie konieczne informacje niezbędne dla prawidłowego sporządzenia oferty.

Odpowiedź. Zamawiający potwierdza.

Pytanie 75. W nawiązaniu do § 2 ust. 5 Wykonawca prosi o wyjaśnienie co Zamawiający rozumie pod pojęciem „przekazania do eksploatacji” i jakich czynności oczekuje Zamawiający od Wykonawcy w tym zakresie w ramach przedmiotu zamówienia?

Odpowiedź. Przez przekazanie do eksploatacji zamawiający rozumie uzyskanie pozwolenia na użytkowanie wraz z niezbędnymi opiniami.

Pytanie 76. W nawiązaniu do § 11 ust. 2 Wykonawca wnosi o dodatkowe określenie terminu dla Zamawiającego za zakończenie czynności odbiorowych np. do 3 dni od daty przystąpienia; aktualnie określono tylko termin przystąpienia do odbioru.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmian w tym zakresie.

Pytanie 77. Prosimy o zamieszczanie, jako elementu SIWZ skanu prawomocnej Decyzji o pozwoleniu na budowę.

Odpowiedź. Skan decyzji w załączeniu.

Pytanie 78. Prosimy o doprecyzowanie, w jaki sposób Wykonawca ma dokonywać konserwacji polegającej na wyczesywaniu trawy i uzupełnieniu granulatu?

Odpowiedź. Wykonawca zobowiązany będzie w okresie gwarancji dokonywać konserwacji polegającej na wyczesywaniu trawy oraz uzupełnianiu granulatu określonego w Dokumentacji projektowej nie rzadziej niż raz w roku. Ilość granulatu oraz maszyny służące do wykonywania zabiegu powinny być zgodne z wymogami producenta systemu nawierzchni syntetycznej. Koszt zabiegów konserwacji oraz koszt granulatu do uzupełnienia w okresie gwarancji należy uwzględnić w cenie oferty.

Pytanie 79. Prosimy o potwierdzenie, że ilości robót wykazane w przedmiarach robót w pełni odzwierciedlają przedmiot zamówienia, a wszelkie niedoszacowania z etapu projektowania nie będą obciążały Wykonawcy w ramach zaoferowanej ceny za realizację zadania.

Odpowiedź. Zamawiający dołączył do SIWZ całą dokumentację projektową i techniczną potrzebną do wykonania przedmiotu zamówienia. W przypadku wystąpienia robót niemożliwych do przewidzenia a koniecznych do realizacji zadania zostaną one potraktowane jako roboty dodatkowe.

Pytanie 80. W jakim przypadku konieczne byłoby uzupełnienie granulatu częściej niż raz w roku?

Odpowiedź. Zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia p. 3 SIWZ. Wykonawca zobowiązany będzie w okresie gwarancji dokonywać konserwacji polegającej na wyczesywaniu trawy oraz uzupełnianiu granulatu określonego w Dokumentacji projektowej nie rzadziej niż raz w roku. Ilość uzupełnianego granulatu ma musi być zgodna z wymogami producenta systemu nawierzchni.

Pytanie 81. Prosimy o dopuszczenie trawy syntetycznej o poniższych parametrach:

Trawa monofilowa

wysokość włókna min 40mm max 45mm

ilość pęczków min 9630/m²

liczba włókien w słupku 6 szt

ilość włókien min 115.500/m²

dtex min 14.000

grubość włókna min 265 mikronów

Mata prefabrykowana PE min 20mm

Amortyzacja min 55%

Wytrzymałość na rozrywanie min 0,15 Mpa

Wypełnienie EPDM

Oraz wykreślenie z żądanych dokumentów certyfikatu potwierdzającego, że oferowana trawa została wyprodukowana zgodnie ze standardami FPP.

Zamawiający w dokumentacji projektowej bardzo szczegółowo opisał parametry techniczne trawy syntetycznej wskazując na konkretny produkt, równocześnie żądając certyfikatu potwierdzającego wyprodukowania zgodnie ze standardami FPP. Posiadając doświadczenie i dość dużą wiedzę techniczną twierdzimy, że wszyscy producenci oprócz jednego traw syntetycznych, których produkty posiadają rekomendację FIFA jako preferowanego producenta nawierzchni piłkarskich z traw syntetycznych nie posiadają produktów o parametrach określonych przez Zamawiającego. W związku z powyższym zgodnie z nowelizacją prawa zamówień publicznych która została dokonana w celu wdrożenia do polskiego systemu prawnego Dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie koordynacji procedur na roboty budowlane, dostawy i usługi. Z tej też przyczyny interpretacja przepisów wprowadzonych w wyniku nowelizacji powinna być dokonywana „w duchu” regulacji dyrektywy. Preambuła dyrektywy stanowi: „Specyfikacje techniczne sporządzone przez publicznych nabywców muszą umożliwiać otwarcie procesu udzielania zamówień publicznych na konkurencję. W tym celu, musi istnieć możliwość składania ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych. A zatem trzeba umożliwić sporządzanie specyfikacji technicznych na podstawie charakterystyki i wymagań funkcjonalnych, a w przypadku od normy europejskiej lub - w przypadku jej braku - do normy krajowej, instytucje zamawiające muszą brać pod uwagę oferty oparte na równoważnych ustaleniach. W celu wykazania równoważności, należy umożliwić oferentom przedstawienie dowodów w dowolnej formie. Instytucje zamawiające muszą być w stanie uzasadnić każdą decyzję, w której stwierdzają brak równoważności w danym przypadku”. Natomiast artykuł 23 p. 8. zawierający konkretyzację w/w zasady wyrażonej w Preambule stanowi: „Jeżeli nie uzasadnia tego przedmiot zamówienia, specyfikacje techniczne nie mogą zawierać odniesienia do konkretnej marki ani źródła ani też do żadnego szczególnego procesu, znaku handlowego, patentu, typu, pochodzenia lub produkcji, które mogłyby prowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania pewnych przedsiębiorstw albo produktów. Odniesienie takie jest dopuszczalne wyłącznie w wyjątkowych sytuacjach, gdy dostatecznie precyzyjny i zrozumiały opis przedmiotu zamówienia, zgodny z ust. 3 i 4, nie jest możliwy; odniesieniu takiemu towarzyszą słowa „lub równoważny”.

Rekapitułując wszystko powyższe wnosimy o dopuszczenie trawy syntetycznej o zaproponowanych parametrach technicznych spełniającej obowiązujące normy krajowe i europejskie i posiadającej wszystkie wymagane przez Zamawiającego dokumenty.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczna trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert”. Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkownika obiektu.

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o pożądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Pytanie 82. Zgodnie z paragrafem 13 punkt 6 projektu umowy o brzmieniu: Wykonawca nie może przenieść wierzitelności lub praw służących mu na podstawie niniejszej umowy na osoby trzecie z wyłączeniem Podwykonawców. Mając na uwadze wartość inwestycji oraz jednokrotne

fakturowanie po zakończeniu zadania, wnosimy o umożliwienie dokonania cesji na rzecz jednostek finansujących np. banków w wysokości co najmniej 50% wartości netto podpisanej umowy celem możliwości sfinansowania zakupów większości materiałów niezbędnych do realizacji zadania zgodnie z terminem umownych zakończenia inwestycji.

Odpowiedź. Zamawiający nie przewiduje zmian w tym zakresie.

Pytanie 83. W związku z ogłoszonym przetargiem wskazujemy, że pomimo obniżenia parametrów trawy syntetycznej w porównaniu do poprzedniego postępowania przetargowego, wprowadzone zmiany mają jedynie charakter pozorny, albowiem Zamawiający w dalszym ciągu faworyzuje jedną nawierzchnię, jednego producenta jakim jest firma Saltex. Wskazane parametry wraz z żądanymi dokumentami nie pozwalają dopuścić do zaoferowania żadnego innego rozwiązania. Takie ograniczenia sprawiają, że zostały naruszone podstawowe zasady Prawa Zamówień Publicznych w zakresie uczciwej konkurencji. Prosimy Zamawiającego o podanie 3 producentów nawierzchni traw syntetycznych, którzy spełniają przedstawione wymagania zarówno w zakresie trawy syntetycznej, podkładu oraz dokumentów razem. Przypominamy, iż producent powinien być Fifa Preferred Producer, co zawęży grono wykonawców do takich firm jak: Act Global, CCG, Edel, Fieldturf, Greenfields, Limonta, Polytan, Saltex, TeamSports.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie większej ilości potencjalnych wykonawców. Powyższe może zostać spełnione poprzez dopuszczenie nawierzchni syntetycznej o poniższych parametrach:

- Typ - włókno monofilowe o profilu diamentu;
- Kolor - 2 odcienie zielonego;
- Wysokość włókna - 40 mm;
- Ilość pęczków - 9500 szt. / m²;
- Liczba włókien w słupku - . 6 szt.
- Dtex - 12000;
- Ilość włókien -115 000 szt. / m²;
- Waga włókna -1 290 g / m²;
- Grubość włókna mierzona w miejscu rdzenia - 350 mikronów.

oraz dopuszczenie do zastosowania podkładu pod trawę syntetyczną o grubości 25 mm, wykonywany na placu budowy o parametrach:

- Amortyzacja - min. 50 %;
- Wytrzymałość na rozrywanie - min. 0,15 Mpa

wraz z poniższym katalogiem dokumentów:

- Badania laboratoryjne wykonane zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf , Handbook Of Test Methods, potwierdzające, że oferowana nawierzchnia pozytywnie przeszła test wytrzymałości LISPORT na 20.200 cyklów.
- Atest PZH;
- Karta techniczna oferowanej sztucznej trawy, granulatu oraz podkładu potwierdzona przez producenta,
- Autoryzacja producenta sztucznej trawy wraz z 5-cio letnią gwarancją na oferowany produkt.
- 5-cio letnia, złożona w oryginale gwarancja producenta granulatu jaki będzie zastosowany w oferowanym systemie, potwierdzona przez producenta trawy, że zastosowany granulak spełnia jego wymagania jakościowe,

- Próbką oferowanej sztucznej trawy (min. 20 x 20 cm) podkładu (min 20x20) oraz granulatu (min. 100 g).
- Certyfikat potwierdzający iż oferowana nawierzchnia jest produkowana zgodnie ze standardem FPP (Fifa Preferred Producer).
- Certyfikat FIFA 2 STAR.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert”. Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkownika obiektu.

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o pożądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Zamawiający podtrzymuje w całości wymagania SIWZ i dokumentacji technicznej. Powyższe stanowisko poparte jest ugruntowaną linią orzecznictwa UZP i KIO.

Pytanie 84. Na podstawie art.18 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku- Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. nr 19 poz. 177 z roku 2004 z późniejszymi zmianami), w postępowaniu przetargowym w trybie przetargu nieograniczonego na zadanie pod nazwą : " Budowa boiska wielofunkcyjnego wraz z drogą dojazdową z ulicy Okrzei w Ustroniu Morskim", informujemy o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez Zamawiającego tj. nie stosowaniu się przez Zamawiającego do obowiązujących przepisów ustawy Prawo Zamówień Publicznych i wnosimy o zmianę opisu nawierzchni sportowej, dopuszczając do udziału w postępowaniu przetargowym wyroby więcej niż jednego producenta.

Podstawą niniejszej informacji jest naruszenie przez Zamawiającego postanowień Ustawy- Prawo Zamówień Publicznych zwanej dalej Pzp, w szczególności:

1.art. 7 ust. 1 Pzp- poprzez prowadzenie postępowania z naruszeniem zasady przestrzegania uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców

2.art.29 ust. 1-3 Pzp – poprzez opisanie przedmiotu zamówienia w sposób jednoznaczny , wskazujący na produkty jednego producenta, co nie jest uzasadnione potrzebami Zamawiającego, ograniczając grono wykonawców zdolnych do wykonania przedmiotowego zamówienia.

UZASADNIENIE

Zamawiający, jak wynika z dyrektyw unijnych, powinni otwierać się na konkurencję i w tym celu umożliwić składanie ofert odzwierciedlając różnorodność rozwiązań technicznych, a w konsekwencji brać pod uwagę oferty oparte na równoważnych ustaleniach (oferty równoważne). Zakaz utrudniania uczciwej konkurencji zostanie naruszony, gdy przy opisie przedmiotu

zamówienia Zamawiający użyje oznaczeń czy parametrów wskazujących konkretnego producenta (dostawcę) lub konkretny produkt, działając w ten sposób wbrew zasadzie obiektywizmu i równego traktowania wszystkich podmiotów ubiegających się o zamówienie publiczne. Biorąc pod uwagę zapis art. 29 ust.2 prawa zamówień publicznych, wystarczy do stwierdzenia faktu nieprawidłowości w opisie przedmiotu zamówienia (a tym samym sprzeczności z prawem) jedynie zaistnienie możliwości utrudniania uczciwej konkurencji poprzez zastosowanie określonych zapisów w specyfikacji, niekoniecznie zaś realnego uniemożliwienia takiej konkurencji. Zamawiający opisał przedmiot zamówienia w sposób eliminujący innych wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia. Nie będzie miał wpływu na wybór oferty wg kryteriów cenowych ponieważ nie będzie innych oferentów. Jest to postępowanie niezgodne z zasadami uczciwej konkurencji i działaniami mającymi na celu dystrybucję publicznych środków pochodzących z budżetu.

Zapisy w Projekcie Budowlanym nie pozwalają zaoferować produktu równoważnego, gdyż żaden inny produkt nie spełnia wymagań wymienionych przez Zamawiającego. Wymagania te spełnia tylko nawierzchnia Saltex Oy. Wykonawcą tego rodzaju nawierzchni jest jedyna firma w Polsce; Saltex Europa sp. z o.o. Poza nią istnieje wiele nawierzchni sportowych, które w pełni spełniają wymogi Zamawiającego.

Zamawiający żądając tak przedstawionych parametrów narusza szereg przepisów prawnych. Przede wszystkim pragniemy zauważyć, że takie działanie Zamawiającego prowadzi do poniesienia odpowiedzialności określonej w ustawie z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2005 r., Nr 14, poz.114 z późn. zm.). Zgodnie z art.3 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z dnia 2003 r., Nr 153, poz. 1503 z późn. zm.), czynem nieuczciwej konkurencji jest działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy. Zaś ust.3 art.7 ustawy Pzp zobowiązuje zamawiającego do udzielenia zamówienia wyłącznie wykonawcy wybranemu zgodnie z przepisami ustawy, co w konsekwencji nakłada na Zamawiającego obowiązek prowadzenia postępowania w sposób zapewniający prawidłowe stosowanie przepisów ustawy Pzp.

W związku z powyższym wnosimy o modyfikację SIWZ i dopuszczenie ofert zawierających w sobie nawierzchnie z trawy syntetycznej spełniające wymogi Zamawiającego oraz FIFA.

W przypadku nie uwzględnienia informacji przez Zamawiającego, Informujący powiadomi o zaistniałych nieprawidłowościach Regionalną Izbę Obrachunkową, Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych oraz inne zainteresowane Jednostki.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie do udziału w postępowaniu nawierzchni o poniższych parametrach i dokumentach:

monofil z rdzeniami
wysokość włókna min 42mm max 45mm
ilość pęczków min 9638/m²
liczba włókien w słupku 6 szt.

ilość włókien min 115.600/m²
dtex min 15.000
grubość włókna min 350 mikronów

mata prefabrykowana min 10mm
wypełnienie SBR i piasek kwarcowy zgodnie z badaniem

- a) Badania laboratoryjne wykonane zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf, Handbook of Test Methods, potwierdzające zgodność oferowanego systemu trawy syntetycznej oraz parametrów technicznych (trawa, mata, granulatu) z wymogami dla nawierzchni FIFA 2 Star wykonane przez akredytowane przez FIFA laboratorium i potwierdzające, że oferowany system nawierzchni pozytywnie przeszedł test wytrzymałości LISPORT na 20.200 cykli. Przez system trawy syntetycznej zamawiający rozumie łącznie sztuczną trawę, wraz z oferowaną matą i wypełnieniem syntetycznym.
- b) Atest PZH lub dokument równoważny dla oferowanej trawy, maty elastycznej i granulatu.
- c) Karta techniczna oferowanej sztucznej trawy, granulatu oraz maty elastycznej potwierdzona przez producenta.

- d) Autoryzacja producenta sztucznej trawy wraz z 5-cio letnią gwarancją na oferowany produkt.
- e) Certyfikat potwierdzający iż oferowana nawierzchnia jest produkowana zgodnie ze standardem FPP (FIFA Preferred Producer).
- f) Kserokopia badań niezależnego instytutu potwierdzającego, że oferowana sztuczna trawa spełnia wymogi środowiskowe w zakresie maksymalnej zawartości metali ciężkich i substancji szkodliwych.

Odpowiedź. Minimalne parametry techniczne systemu nawierzchni typu sztuczna trawa wymaganej przez Zamawiającego zostały określone w Projekcie Budowlanym. Zamawiający dopuszcza stosowanie systemu nawierzchni (pod którym należy rozumieć sztuczną trawę wraz z wypełnieniem z granulatu EPDM z recyklingu oraz matę elastyczną) spełniającego wymogi Projektu Budowlanego lub system nawierzchni o parametrach lepszych, t.j. większych niż określone minimum. W odniesieniu do oferowanej przez Wykonawcę nawierzchni syntetycznej o opisanych parametrach, zwracam uwagę iż Art. 86 pkt. 1 ustawy PZP wskazuje iż „Z zawartością ofert nie można zapoznać się przed upływem terminu otwarcia ofert”. Odnoszenie się Zamawiającego do parametrów oferowanej nawierzchni może zostać potraktowane jako swoiste negocjacje. Tymczasem to do obowiązków Wykonawcy należy przygotowanie oferty spełniającej postawione wymogi SIWZ i dokumentacji.

Określone minimalne parametry techniczne przyjęto z uwzględnieniem wymagań Zamawiającego obejmujących jakość, trwałość, cechy i koszty eksploatacyjne jak również bezpieczeństwo użytkownika obiektu.

Prawo Zamówień Publicznych nakłada na Zamawiającego obowiązek jednoznacznego i wyczerpującego określenia przedmiotu zamówienia, nie nakłada natomiast obowiązku uwzględnienia wszystkich materiałów występujących na rynku, a więc uzyskania materiałów o pożądanej jakości. Zamawiający zwraca uwagę, że przedmiotem zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu oprócz nawierzchni boisk także innych budowli, nawierzchni i instalacji. Przedmiotem zamówienia nie jest dostawa materiałów, zaś Wykonawcy mają możliwość zaopatrywania się w materiały o różnych źródłach pochodzenia.

Zamawiający podtrzymuje w całości wymagania SIWZ i dokumentacji technicznej. Powyższe stanowisko poparte jest ugruntowaną linią orzecznictwa UZP i KIO.

Pytanie 85. Zamawiający w dokumentacji projektowej opisuje za pomocą parametrów technicznych wymagania w stosunku do nawierzchni w sposób bardzo rygorystyczny, zawężając możliwość oferowanych produktów do jednego wyrobu nawierzchni określonego producenta, (trawa syntetyczna Saltex), co stanowi istotne naruszenie przepisów Ustawy PZP. Zgodnie z art. 7 ust. 1 ustawy PZP Zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowania wykonawców. W świetle art. 29 ust 1 ww. ustawy przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Ustęp drugi tego przepisu stanowi natomiast, iż przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję. Treść ogłoszenia oraz zawartych w nim wymogów nie można dokonywać opisu przedmiotu zamówienia w sposób, który wskazywałby na konkretny produkt czy wykonawcę. **Nieprawidłowe jest również żądanie indywidualnie oznaczonego produktu i niedopuszczenia produktów o porównywalnych parametrach.** Takie działania muszą być kwalifikowane jako naruszające zasady uczciwej konkurencji poprzez określenie w treści ogłoszenia indywidualnie oznaczonego produktu.

Jak obrazuje powyższe zestawienie wymagań, wymogi techniczne określone przez Zamawiającego są nie tylko niezgodne z obowiązującą normą budowlaną – którą zgodnie z Art. 30 ust.1 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych Zamawiający jest obowiązany stosować, ale zawierają one dodatkowe wymogi, wykraczające w nieuzasadniony poza przedmiotową normę w zakresie cech nie mających wpływu na wartości techniczne czy użytkowe nawierzchni lekkoatletycznej.

Nowelizacja prawa zamówień publicznych została dokonana w celu wdrożenia do polskiego systemu prawnego Dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie koordynacji procedur na roboty budowlane, dostawy i usługi. Z tej też przyczyny interpretacja przepisów wprowadzonych w wyniku nowelizacji powinna być dokonywana „w duchu”

regulacji dyrektywy. Preambuła dyrektywy stanowi: **„Specyfikacje techniczne sporządzone przez publicznych nabywców muszą umożliwić otwarcie procesu udzielania zamówień publicznych przez konkurencję.** W tym celu musi istnieć możliwość składania ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych. A zatem trzeba umożliwić sporządzanie specyfikacji technicznych na postawie charakterystyki i wymagań funkcjonalnych, a w przypadku odniesienia do normy europejskiej lub – w przypadku jej braku – do normy krajowej, instytucje zamawiające muszą brać pod uwagę oferty oparte na równoważnych ustaleniach. W celu wykazania równoważności, należy umożliwić oferentom przedstawienie dowodów w dowolnej formie. **Instytucje zamawiające muszą być w stanie uzasadnić każdą decyzję, w której stwierdzają brak równoważności w danych przypadku”.**

Rekapitulując wszystko wnoszę o dopuszczenie innych porównywalnych jakościowo nawierzchni ze sztucznej trawy, które są powszechnie instalowane na obiektach sportowych na całym świecie.

Czy Zamawiający, chcąc wykonawcom umożliwić uczciwą konkurencję dopuści do postępowania poniższy, alternatywny system nawierzchni syntetycznej charakteryzujący się parametrami opisanymi poniżej?

- a) wysokość włókna: 45mm,
- b) rodzaj włókna: włókno monofilowe z rdzeniem
- c) ilość pęczków: 9450 / m²
- d) liczba włókien w słupku – min. 6 sztuk
- e) Dtex – 17 000
- f) ilość włókien – 280 000 szt / m²
- g) waga włókna – 1780 g /m²
- h) grubość włókna mierzona w rdzeniu – 240 mikronów
- i) wypełnienie: piasek kwarcowy i granulatermoplastyczny TPE w kolorze brązowym, co czyni wygląd trawy bardziej naturalnym
- j) podkładowa mata polietylenowa absorbująca uderzenia o grubości 23mm, prefabrykowana z kanałami drenażowymi w celu skutecznego odprowadzania wody

Parametry techniczne maty absorbującej uderzenia:

- a) amortyzacja maty – 58%
- b) grubość maty – 23mm
- c) wytrzymałość na rozzerwanie – 0,26 Mpa

Oferowana trawa posiada wszystkie parametry wyższe od wymaganych w postępowaniu przetargowym, z wyjątkiem ilości pęczków oraz grubości włókna, jednakże oferowany produkt posiada wyższy dtex od wymaganego oraz ponad dwukrotnie większą gęstość włókien, co powoduje, że grubość włókna w opisanej kombinacji parametrów technicznych nie jest istotna i grubość włókna w opisanej kombinacji parametrów technicznych nie jest istotna i grubość na poziomie 240 jest zupełnie wystarczająca.

System ten jest najnowszą generacją sztucznych traw zasypanych piaskiem i granulem TPE, który posiada zdecydowanie lepsze parametry niż granulatermoplastyczny EPDM z recyklingu, oraz maty podkładowej, co pozwala na osiągnięcie wysokiego poziomu amortyzacji wstrząsów. Proponowany przez nas granulatermoplastyczny TPE jest produktem produkcji pierwotnej, nadto posiada szereg właściwości, które znacznie przewyższają jakością granulatermoplastyczny EPDM z recyklingu: jest odporny na czynniki atmosferyczne (słońce, śnieg, deszcz), promieniowanie UV oraz wysokie i niskie temperatury, nawierzchnie są elastyczne, dzięki czemu amortyzują upadki, chronią stawy, są antypoślizgowe i komfortowe w użytkowaniu. Granulatermoplastyczny TPE nie zawiera związków toksycznych, metali ciężkich i zapachowych substancji rakotwórczych (jest bezwonny), nie wchłania wody. Zastosowanie granulatermoplastyczny TPE pozytywnie wpływa na ochronę środowiska, gdyż jego zaletą jest możliwość recyklingu i ponownego zastosowania przy jednoczesnym utrzymaniu pierwotnych parametrów. Nie kompaktuje się, a jego objętość nasypowa jest wielokrotnie wyższa niż innych granulatermoplastyczny, zatem przy zastosowaniu zdecydowanie mniejszej ilości granulatermoplastyczny można uzyskać wymagane właściwości użytkowe.

Dokumenty dotyczące nawierzchni, które proponujemy załączyć do oferty, na potwierdzenie właściwości technicznych:

1. Badania laboratoryjne wykonane zgodnie z wymaganiami FIFA Quality Concept for Football Turf, Handbook of Test Methods, potwierdzające zgodność oferowanego systemu trawy syntetycznej (trawa, mata, granulaty) z wymogami dla nawierzchni FIFA 2 Star wykonane przez akredytowane przez FIFA laboratorium o potwierdzające, że oferowany system nawierzchni pozytywnie przeszedł test wytrzymałości LISPORT na 20.200 cykli. Przez system trawy syntetycznej zamawiający rozumie łącznie sztuczną trawę, wraz z oferowaną matą i wypełnieniem syntetycznym.
2. Aktualny Atest Higieniczny (np. PZH) lub równoważny dla oferowanej trawy syntetycznej, maty absorbującej uderzenia oraz wypełnienia trawy zgodnego z testem laboratoryjnym (np. Labosport lub Sports Labs).
3. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej wydana wykonawcy na przedmiotowe zadanie.
4. Próbkę oferowanej trawy syntetycznej, granulatu oraz maty.
5. Potwierdzenie, że producent oferowanej trawy syntetycznej należy do grona firm rekomendowanych przez FIFA, (FIFA Preferred Producer).

Ponadto w świetle faktu iż Zamawiający żąda złożenia atestów higienicznych np. PZH lub dokumentu równoważnego dla oferowanej trawy, maty elastycznej i granulatu wnoszę o wykreślenie warunku opisanego w Rozdziale 9.6.8 SIWZ. Bezzasadnym jest zapis w obecnym brzmieniu, a dotyczący przedłożenia przez wykonawców, poza atestem PZH, kserokopii badań niezależnego instytutu potwierdzających, że oferowana sztuczna trawa oraz granulaty spełniają wymogi środowiskowe w zakresie maksymalnej zawartości metali ciężkich i substancji szkodliwych. Nadmieniam, iż atestacja higieniczna ma na celu zapobieganie wprowadzeniu do powszechnego użytku materiałów i wyrobów niebezpiecznych dla zdrowia i życia mieszkańców lub ograniczenia ich dopuszczalnego zakresu i sposobu stosowania pod kątem eliminacji zagrożeń zdrowotnych. Zakład Higieny Środowiska PZH wydaje atest higieniczny określając wymagania, jakie należy spełnić, aby uniknąć negatywnych skutków zdrowotnych użytkowników. **W przypadku oceny negatywnej wyrobu atestu nie wystawia się**, zatem przedłożenia **atestu PZH** czyni za dość wymaganiom zawartym w Rozdziale 9.6.8 SIWZ.

Odpowiedź. Odpowiedź przy pyt. 84

Pytanie 86. Prosimy o dopuszczenie systemu nawierzchni z trawy syntetycznej o następujących parametrach technicznych:

1. Podkład elastyczny, typu e-layer wykonany metodą in-situ powinien posiadać minimalne parametry :

- Grubość – min. 25 mm

- Redukcja siły – min. 60%

- Odkształcenie – max. 6,5 mm

2. Trawa Syntetyczna, ułożona w pasy naprzemiennie (każdy pas o różnych odcieniach zieleni), powinna mieć wklejone linie boiska do piłki nożnej i posiadać następujące parametry

a) Skład włókna – 100% polietylen (PE),

b) Rodzaj i przekrój włókna – włókno monofilowe (100%) z symetrycznie wtopionym rdzeniem wzmacniającym lub włókna monofilowe (100%) o przekroju rombu (diamentu)

c) Wysokość włókna ponad matę : min 45 mm

d) Grubość włókna – min. 360 µm

e) Ciężar włókna (dtex) – min. 13 400

f) Ilość pęczków na m² – min. 11 600

g) Ilość włókien na m² – min. 140 000

h) Kolor – zielony

i) Wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy – min. 40 N

j) Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2400 g

3. Wypełnienie trawy syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sports Labs lub ISA-Sport) w skład którego wchodzi :

a) piasek kwarcowy i

b) granulatu gumowy :

- TPE w kolorze zielonym z produkcji pierwotnej **lub**
- EPDM w kolorze zielonym z produkcji pierwotnej

Oferowany produkt posiada parametry nieznacznie różniące się od wymaganych, a na potwierdzenie powyższej charakterystyki posiadamy:

1. Aktualny certyfikat FIFA 2 Star dla obiektu wykonanego z oferowanego systemu nawierzchni z trawy syntetycznej i raport z badań przeprowadzonych przez laboratorium (Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (podkład elastyczny + sztuczna trawa + wypełnienie TPE lub EPDM), potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf – edycja 2009 (dostępny na www.FIFA.com);

2. Badanie akredytowanego instytutu potwierdzające spełnienie wszystkich wymaganych minimalnych parametrów technicznych sztucznej trawy i podkładu e-layer (np.: wyniki badania na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2008, Aprobata lub rekomendacja techniczna ITB, badanie właściwości nawierzchni wykonane przez akredytowane laboratorium itp.) o ile badania nie są potwierdzone w załączonych **dokumentach do punktu 1,**

3. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP).

4. Karty techniczne oferowanej nawierzchni z trawy syntetycznej oraz podkładu elastycznego typu e-layer potwierdzone przez jej producenta.

5. Świadectwo higieny (atesty PZH) dla oferowanych składników systemu nawierzchni tj. podkładu elastycznego, trawy syntetycznej i wypełnienia trawy syntetycznej.

6. Wyniki badań granulatu gumowego - termoplastycznego TPE lub EPDM - przeprowadzonych przez niezależne laboratorium na zawartość metali ciężkich.

7. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy

na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem 5 letniej gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

8. Oświadczenie producenta oferowanego granulatu termoplastycznego TPE lub EPDM potwierdzający min. 5 letnią gwarancję na oferowany granulatu wraz z potwierdzeniem producenta trawy syntetycznej, że oferowany granulatu spełnia jego wymagania jakościowe.

9. Wyniki testu Lisport dla oferowanej nawierzchni z trawy syntetycznej dla min. 50.000 cykli przeprowadzone przez niezależne i akredytowane laboratorium. Włókno oferowanej trawy musi zostać poddane symulacji zużycia zgodnie z testem Lisport. Procedura testu oparta jest na metodzie opisanej w FIFA Handbook of Test Methods for Football Turf i PN-EN 15336 Sportowe nawierzchnie z rozszerzeniem od 5.200 cykli do 100.000 cykli. Wyniki muszą potwierdzać, iż po przeprowadzeniu testu dla min. 50.000 cykli włókna sztucznej trawy nie wykazują istotnych zmian zużycia, a po wyszczotkowaniu możliwe jest ich ponowne podniesienie.

Odpowiedź. Odpowiedź przy pyt. 84

Dokonane zmiany stanowią integralną część SIWZ. Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić wprowadzone zmiany podczas sporządzenia oferty.
Pozostałe warunki SIWZ nie uległy zmianie.

Z up. WÓJTA GMINY
Tomasz Grabia
SEKRETARZ GMINY

Kołobrzeg, dnia 13 listopada 2014r.

B.6740.00764.2014

DECYZJA NR 00737/2014

Na podstawie art. 28, art. 33 ust. 1, art. 34 ust. 4, art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. 2013 r. poz. 1409; z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. 2013r. poz. 267; z późn. zm.),

po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę z dnia 15 października 2014r.

zatwierdzam projekt budowlany i udzielam pozwolenia na budowę/~~rozbiórkę/wykonanie robót budowlanych:~~

nazwa oraz adres inwestora:

Gmina Ustronie Morskie

78-111 Ustronie Morskie ul. Rolna 2

nazwa oraz adres zamierzenia budowlanego:

budowa euroboiska w Ustroniu Morskim wraz z drogą dojazdową z ul. Okrzei na działkach numer 388, 387/1, 390/1, 389/3, 382/6, 382/3, obręb Ustronie Morskie, gmina Ustronie Morskie.

kategoria obiektu: **VIII, XXV**

autor projektu:

- mgr inż. arch. Paweł Winięcki upr. do projektowania nr 12/ZPOIA/2003; w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, wpisany na listę członków Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Architektów, po numerem ZP-0435,

z zachowaniem następujących warunków zgodnie z treścią art. 36 ust. 1 oraz art. 42 ust. 2 i 3 ustawy - Prawo budowlane:

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:

- zgodnie z obowiązującymi przepisami,
- spełnienie wszystkich uwag i warunków jednostek uzgadniających dokumentację projektową,
- zapewnienie geodezyjnego wytyczenia obiektu oraz po jego wybudowaniu - geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej (art. 22 ust. 3 oraz art. 43 ust. 1 ustawy Prawo budowlane);
- postępowanie z odpadami powstałymi w czasie robót budowlanych winno być zgodne z przepisami ustawy z dnia 14 grudnia 2012r. O odpadach (tekst jednolity z Dz. U. z 2013r. poz. 21; z późn. zm.),

2. Czas użytkowania tymczasowych obiektów budowlanych: ²⁾

3. Terminy rozbiórki:

1) ~~istniejących obiektów budowlanych nieprzewidzianych do dalszego użytkowania;~~ ²⁾

2) ~~tymczasowych obiektów budowlanych;~~ ²⁾

4. Szczegółowe wymagania dotyczące nadzoru na budowie: ²⁾

5. Inwestor jest zobowiązany:

- 1) zawiadomić właściwy organ nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy co najmniej 21 dni przed zamierzonym terminem przystąpienia do użytkowania; ²⁾

Otrzymuje:

- 1) Gmina Ustronie Morskie +2 egz. projektu bud.
ul. Rolna 2
78-111 Ustronie Morskie

Do wiadomości:

2. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego
w Kołobrzegu + egz. projektu bud.
78-100 Kołobrzeg, ul. Piastowska 9
3. Wydział Budownictwa a/a + egz. projektu bud.

Pouczenie:

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, na które jest wymagane pozwolenie na budowę, właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem co najmniej na 7 dni przed ich rozpoczęciem, dołączając na piśmie:
 - 1) oświadczenie kierownika budowy (robót) stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierownika budową (robotami budowlanymi), a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy - Prawo budowlane,
 - 2) w przypadku ustanowienia nadzoru inwestorskiego - oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego, stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami budowlanymi, a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy - Prawo budowlane.
 - 3) informację zawierającą dane zamieszczone w ogłoszeniu, o którym mowa w art. 42 ust. 2 pkt 2 ustawy - Prawo budowlane.
2. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania pozwolenia na użytkowanie, wydanego przez właściwy organ nadzoru budowlanego.
3. W przypadku gdy uzyskanie pozwolenia na użytkowanie nie jest wymagane, do użytkowania obiektu można przystąpić po upływie 21 dni od dnia doręczenia do właściwego organu nadzoru budowlanego zawiadomienie o zakończeniu budowy, jeżeli organ w tym terminie nie wniesie sprzeciwu w drodze decyzji.
4. ~~Przed wydaniem pozwolenia na użytkowanie obiektu właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy, zgodnie z art. 59a ustawy - Prawo budowlane. Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia odpowiedniej kontroli.²⁾~~

¹⁾ Jeśli nie zachodzą wymienione okoliczności - skreślić.

²⁾ Niepotrzebne skreślić.

Zwolnione od opłaty skarbowej

Podstawa prawna **art. 7 ust. 3**

ustawy o opłacie skarbowej z dnia 16.11.2006r.

(Dz. U. z 2012r. poz. 1282; z późn. zm.)

Sprawę prowadzi: z-ca naczelnika Marcin Kadłubek
Wydział Budownictwa, ul. Gryfitów 4-6, 78-100 Kołobrzeg
tel. 094 3530160 w.228 / fax 094 3540510
www.powiat.kolobrzeg.pl / starostwo@powiat.kolobrzeg.pl